

REPUBLIQUE ALGERIENNE EMOCRATIQUE ET POPULAIRE
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
Université Mohamed Boudiaf de M'Sila
Faculté des Lettres et des Langues
Département des Lettres et Langue Française

N°/



Mémoire de fin d'études élaboré en vue de l'obtention du diplôme de Master Académique

Domaine : Lettres et Langues Etrangères
Filière : Langue Française
Option : sciences du langage

Impact de l'approche neurolinguistique sur le développement de la compétence de communication orale en français langue étrangère chez les apprenants de la 2^{ème} année moyenne .

Réalisé par : **CHERIKI Amal**

Soutenu publiquement le :/..../.....

Devant le jury :

LEHIMEUR Noredine	Université de M'Sila	Président
BOUSSADIA Zohir	Université de M'Sila	Rapporteur
KHEDAR Mounir	Université de M'Sila	Examinateur

Année Universitaire 2019/2020

REPUBLIQUE ALGERIENNE EMOCRATIQUE ET POPULAIRE
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
Université Mohamed Boudiaf de M'Sila
Faculté des Lettres et des Langues
Département des Lettres et Langue Française

N°/



Mémoire de fin d'études élaboré en vue de l'obtention du diplôme de Master Académique

Domaine : Lettres et Langues Etrangères
Filière : Langue Française
Option : Sciences du langage

Impact de l'approche neurolinguistique sur le développement de la compétence de communication orale en français langue étrangère chez les apprenants de la 2^{ème} année moyenne .

Réalisé par : CHERIKI Amal

Soutenu publiquement le :/..../.....

Année Universitaire 2019/2020

Dédicace

Je dédie ce modeste travail

*A ma mère qui me supporte et ma aider
Dans les pires moments*

A mon père que je lui dédie avec fierté

A mon mari pour sa patience

A toute ma grande famille chacun par son nom

A mes enseignants depuis le primaire

Remerciements

*Avant tout ,je remercie Dieu ,le tout puissant
Pour m'avoir donné la force et la volonté
Pour élaborer ce modeste travail.*

*Tout d'abord, je désire remercier vivement monsieur
BOUSSADIA Zohir pour son encadrement et ses efforts
et ses précieux conseils sans oublier*

*Monsieur LEHAIMEUR Norddine de m'avoir guidé et
Dirigé pour la réalisation de ce travail .*

*Je remercie les membres de jury
d'avoir bien voulu accepter de juger ce travail*

*Je remercie mes parents pour leur sacrifices et leur
encouragement*

*Je remercie également mon mari
Pour son soutiens*

*Et tout personnes qui ont contribué de près ou de loin à
L'élaboration de mon projet*

Introduction générale

Introduction générale

Tous les programmes d'enseignement des langues étrangères , précisément , les manuels du FLE se basent sur la méthodologie dites communicative dans le but de développer les compétences de communication orale chez les apprenants et les prôner à interagir socialement . Dans ce cas , pourquoi les apprenants de la 2^{ème} année moyenne ont jugé que leur compétences de communication orale se développe un peu lentement . Il existe de nombreux arguments pour calculer ce paradoxe, il est possible d'expliquer cet écart par le paradigme d'apprentissage / acquisition sous jacent ces manuels qui commencent par l'apprentissage des savoirs , autrement dit, que le savoir déclaratif a fourni à l'apprenant par le mot de vocabulaire , conjugaison de verbes , règle de grammaire. Par la suite l'apprenant est amené à faire des exercices écrits qui permettent en pratiquer le savoir et de finir par des activités de communiquer qui lui permet d'utiliser le savoir automatiquement .

Le nouveau modèle d'apprentissage/acquisition sous jacent de l'approche neurolinguistique est différent du modèle traditionnel, dans ce nouveau model qui émerge des neurosciences et surtout de la théorie de paradigme (2004). C'est un nouveau paradigme pour l'acquisition efficace d' habileté de communication dans l'apprentissage d'une langue étrangère (Germain, 2017), qui vise à créer en salle de classe les conditions les plus optimales pour une communication spontanée et une interaction sociale réussie.

Nous sommes intéressées par l'approche neurolinguistique parce qu'elle se base sur des recherches scientifiques en (neurolinguistique ,psychologie ,sociologie...) .Elle nous offre une nouvelle réflexion dans l'apprentissage / acquisition d'une Lg E. Cette interdisciplinarité constitue un socle solide pour l'efficacité de cette méthode. Mais Sur le plan personnel, nous trouvons que L'ANL constitue un objet de recherche très passionnant dans notre contexte.

Notre travail a pour objectifs de :

- Chercher à savoir les résultats via l'application des techniques de L'ANL dans le contexte algérien ,surtout sur les apprenants de la 2^{ème} année moyenne;
- Chercher à développer la compétence implicite chez les apprenants de la 2^{ème} moyenne pour une communication à l'orale avec spontanéité en français;

- Chercher à vérifier si l'application des techniques de cette nouvelle méthode (L'ANL) peut développer l'compétence de communication orale chez les apprenants ;
- Chercher à comprendre le secret d'efficacité de cette nouvelle méthode et si elle est réussite dans notre contexte algérien .

La problématique de ce travail de recherche est résumée en une question centrale :

1-Comment L'ANL pourrait aider les apprenants de la 2^{ème} année moyenne à développer leur compétences de communication orale en français langue étrangère?

A partir de cette question, d'autres questions sont soulevées :

2- Comment l'utilisation et la réutilisation des structures langagières peuvent - elles développer une grammaire implicite pour une communication spontanée à l'oral?

3-Proposer des thèmes contextuels en salle de classe peuvent -ils susciter la motivation des apprenants et les amener à parler?

4- Quel est le rôle de l'interaction en salle de classe et comment il contribue à l'utilisation de la langue par les apprenants en salle de classe?

Pour y répondre une série d'hypothèses est proposée:

1- L'application des stratégies de L'ANL qui sont utilisées dans le groupe expérimental permettront de développer la compétence de communication oral ;

2- Grace à l'utilisation et la réutilisation des mêmes structures langagières dans différentes Contextes qui pourrait créer des réseaux de connexions neuronales qui permettraient de développer sa grammaire interne qui lui permet d'utiliser la langue avec spontanéité ;

3- La proposition des thèmes contextuels permettraient de susciter la motivation des apprenants et les amener à parler , l'emploi contextualité correspond à une vraie situation de communication et cela est valable également pour la mémorisation ;

4- L'interactions contribueraient au développement d'une grammaire interne individuelle également au développement social et cognitif de l'apprenant , les interactions servent à conceptualiser les structures apprises par l'utilisation d'une langue authentique.

Pour ce faire ,pour rendre les apprenants de la 2^{ème} année moyenne et les amener à communiquer oralement pour exprimer ses idées et interagir entre eux , nous avons appliqué trois techniques de l'approche neurolinguistique , les plus nécessaires à réaliser en deux séances pour une communication orale en salle de classe . Nous allons choisir un seul groupe d'apprenants , nous allons travailler dans une perspective analytique et descriptive.

Notre travail sera organiser en deux chapitres théoriques: le premier intitulé approche neurolinguistique pour apprendre à piloter son cerveau , prendra en charge les notions théoriques clés, nous commencerons par l'approche neurolinguistique et ces stratégies puis les rapports qu'entretient L'ANL avec le cerveau humain . Nous poursuivons après avec le système limbique connu comme le cerveau émotionnel étant donné qu'il est le centre des opération cognitives .

Dans le deuxième chapitre intitulé l'approche neurolinguistique dans l'apprentissage d'une langue étrangère s'occupera de décrire la situation de la langue français en Algérie et les principes méthodologies recommandés dans le system éducatif algérien.

Le dernier chapitre intitulé application des technique de L'ANL sur les apprenants de la 2^{ème} année moyenne sera consacrer à la pratique du terrain et la description des résultats donnés.

Chapitre I

L'approche neurolinguistique pour apprendre à piloter son cerveau

Introduction

Dans ce chapitre, nous allons, dans un premier temps, définir l'approche neurolinguistique (L'ANL), puis identifier les contributions des neurosciences à la conceptualisation de L'ANL et énumérer ses principes. Dans un second temps, nous allons expliquer le rôle du système limbique dans l'apprentissage et identifier ses composantes avec leurs fonctions et son importance témoignant avec l'exemple du syndrome du Klüver-Bucy qui nous permet de savoir l'importance de l'amygdale et du lobe temporal dans le comportement. Dans un dernier temps, nous allons proposer une sorte de comparaison entre L'ANL et le modèle traditionnel.

I.1. Qu'est-ce qu'une approche neurolinguistique?

L'approche neurolinguistique (L'ANL) est née d'une expérimentation d'un programme Pour le français langue seconde / français langue étrangère au Canada. Elle a été conçue en 1997 par deux chercheurs canadiens, Jean Netten et Claude Germain dans le contexte de l'influence émergente des neurosciences en éducation (Germain & Netten, 2015). Elle repose sur des théories venant des neurosciences telles que la théorie neurolinguistique de Michel Paradis (1994, 2004, 2009).

Elle est basée sur des recherches scientifiques (neurolinguistiques, sociologie, psychologie, etc. ...) et remporte du succès dans l'apprentissage des langues secondes au Canada, en Chine, en France, en Belgique et ailleurs dans le monde, tant pour adultes / étudiants que pour les élèves du 10 ans jusqu'à 17 ans, portant sur le développement de la compétence à l'oral, qui permet à l'apprenant de créer sa grammaire implicite.

L'ANL vient des neurosciences qui représente comme étude du système nerveux et particulièrement du cerveau et non de la neurologie qui est une discipline médicale qui étudie les maladies du système nerveux, Elle repose sur des théories venant des neurosciences telles que la théorie neurolinguistique de Michel Paradis (1994, 2004, 2009).

Germain, C. (2017) fournit une définition intéressante de l'approche neurolinguistique :

« l'approche neurolinguistique (ANL) est un nouveau paradigme ,c'est à dire une nouvelle façon de concevoir les relations entre l'appropriation (acquisition et/ou apprentissage) et l'enseignement d'une langue seconde ou étrangère (LS/LE) visant a créer les conditions optimales pour une communication spontanée et une interaction sociale réussie» (P . 3) .

En résumé de ce qui a été dit par Germain,C (2017) ,L'approche neurolinguistique est une nouvelle façon d'enseignement / apprentissage (l'acquisition) d'une langue seconde ou étrangère (L2 LÉ).Elle vise a créer en salle de classe les conditions nécessaires pour que les apprenants puissent apprendre à utiliser la langue aux fins de communication spontanée et uneinteraction sociale réussie.

I.2 . Approche neurolinguistique (L'ANL) ou programmation neurolinguistique (PNL) ?

En 1970 ,John GRINDER présente une explication importante de la PNL :

« N'existant pas un type unique de définition la «PNL» semble pouvoir se caractériser de multiples façons .Pour certains c'est un modèle de comportement et de communication humaine qui permet principalement d'apprendre à utiliser son cerveau. Pour d'autres ,c'est l'étude du langage qui affecte le système nerveux et qui permet de modifier sa façon penser et ses comportements » (p.16) .

D'après cette citation ,nous pouvons dire que L'ANL ne vient pas de la PNL, L'ANL Est fondée sur la théorie de paradis et créer au canada par Jean Netten et Claude Germain dans le contexte del'influence émergente des neurosciences en éducation.(Germain ,2007 :3) .

Quant nous parlons de la PNL , cette dernière ,est née des méthodesde training mentale , elle nous vient des USA,créée par Richard Bandler et John Grinder dans les années 1970 , est un ensemble de connaissances et de pratiques pour s'accomplir ,réaliser des objectifs

personnels ou professionnels , elle s'appuie sur des neuromythes tels que la croyance de personnel qui sont plutôt visuelles ou auditives par exemple. Elle a des objectifs spécifiques C'est que l'approche neurolinguistique portant sur le développement de la compétence implicite qui permet l'apprenant à communiquer à l'oral avec spontanéité .

I .3. La contribution des neurosciences cognitives à la conceptualisation de l'approche neurolinguistique (L'ANL)

Quand nous parlons de L'ANL, l'adjectif neurolinguistique fait référence à la théorie de la neurolinguistique du bilinguisme de Michel Paradis (1994 ,2004,2009) . Selon Michel paradis (1994 ,2004,2009) .L'équation de l'apprentissage des langues qui a proposé pourrait provenir d'une nouvelle perspective sur l'apprentissage des L2 / LE . Sur la base de ses recherches sur les personnes bilingues et qui souffrent de la maladie d'Alzheimer , il a tire les conséquences suivantes : la première conséquence est que « *la compétence implicite , sous tendue par la mémoire procédurale , et le savoir explicite , sous –tendue par la mémoire déclarative , sont deux aspects distincts du fonctionnement neuronal , il n'ya pas de lien entre ces deux aspect , les avoir explicite ne se transforme pas en compétence implicite* » (Germain et Netten ,205 ,P .3) , c'est à dire en habileté sous jacent à la communication , autrement dit , que l'écrit ne se transforme à l'oral , c'est presque l'inverse.

Ces recherches ont été d'une très grande importance dans la conception de l'ANL . La contribution vient du fait que la compétence implicite et le savoir explicite sont deux concepts déférentes mais sont deux aspects nécessaires et complémentaires pour le développement d'une compétence de communication dans une L2 /LÉ . Autrement di t, que la compétence implicite concerne l'oral , pour une communication orale entant que savoir explicite c'est pour l'écrit (production l'écrite).

I.3. 2. Une deuxième contribution provenant de la neurolinguistique concerne le développement de la compétence implicite

Comme nous avons abordé dans la contribution précédente la distinction entre la compétence implicite et le savoir explicite (Paradis, 1994, 2004, 2009), alors comment peut-elle être développée pour arriver à une communication spontanée « *Ce qui sert d'input pour le développement de la compétence implicite est la fréquence avec laquelle des constructions langagières particulières sont utilisées, quelle que soit leur structure de surface* » [Notre traduction] (Paradis, 2009, p.80).

D'après cette citation, Paradis indique que l'accent est mis tout d'abord sur la compétence implicite et non pas le savoir explicite, développer cette compétence que par l'utilisation et la réutilisation de structures langagières (Germain et Netten, 2015) à partir de cette répétition par l'apprenant de façon non consciente que créer un pattern, c'est-à-dire un réseau de connexions neuronales entre les phénomènes morphosyntaxiques soient bien établies dans la mémoire procédurale, qui lui permet de communiquer avec certaine spontanéité.

Donc, débuter par le développement d'une compétence implicite l'apprenant acquis une habileté pour une communication orale automatiquement, il peut transformer son oral à l'écrit et non pas l'inverse.

I.3. 3. Une troisième contribution des neurosciences pour la conception de l'ANL est l'importance de la langue orale.

D'après les recherches en neuroéducation nous montrons que l'acquisition de la langue l'orale précède l'apprentissage du savoir explicite sur la langue « *L'apprentissage d'une langue étrangère doit privilégier l'oral, surtout s'il est associé à la mimique et au gestuel, en raison du rôle majeur de la prosodie* » (Huc et VincentSmith, 2008, p. 31).

En résumé de ce qui a été dit par Huc et VincentSmith (2008), l'enseignement des langues étrangères commencent toujours par l'oral pour une communication authentique.

L'oral est une compétence qui se caractérise par : les gestes ; les regards ; la prosodie ;

L'intonation les pauses tous ces caractères peuvent aider l'apprenant à bien comprendre le message ou ce que l'enseignant veut dire . Cette idée renforce l'idée précédente que avoir d'abord développer une compétence implicite. Débuter par l'écrit ou bien l'apprentissage des savoir c'est inutile pour atteindre au but principal qu'est la compétence de communication .

I.3. 4.Enfin, une quatrième contribution des neurosciences pour la conception de l'ANL est le principe du processus de transfert approprié

Selon Segalowitz(2010) ,les recherches dans les neurosciences cognitives montrent que le cerveau emmagasine ses données avec leurs contextes.si le contexte dans lequel ces données sont apprises est semblable au contexte dans lequel ces données sont utilisées , il est plus facile de repérer des dans le cerveau .

Nous pouvons dire à propos cette contribution que l'apprentissage en contexte est nécessaire pour la mémorisation de l'apprenant . La langue doit être apprise en contexte , cela facilite pour l'apprenant à mémoriser et lui amener à interagir et à parler .L'emploi contextualité correspond à une vraie situation de communication et peut contribuer au développement de la grammaire interne (compétence implicite) . Pour montrer l'importance du contexte nous proposons un exemple :le fait de mémoriser la conjugaison des verbes ,en le conjuguant sur le tableau sans donner des phrases authentiques et contextualités qui contient des verbes conjugués dans ce cas l'apprenantne peut pas acquérir les propriété de ces verbes grammaticales. .

I.4 .Les fondements théoriques de l'ANL

Selon Germain et Netten (2012) ,L'approche neurolinguistique constitue cinq principes pédagogiques qui sont à la base de toutes les activités d'enseignement et d'apprentissage de la langue et l'appropriation de la langue .

La compétence implicite

Selon Germain et Netten (2015), L'apprentissage des langues étrangères a pour objectif de ramener l'apprenant à communiquer et interagir socialement ,cela nécessite le développement de la compétence implicite basée sur la théorie neurolinguistique du bilinguisme de Paradis (1994, 2004, 2009).

I.4.1 .La distinction entre deux grammaires : une grammaire externe et une grammaire interne

L'un des principes qui caractèrent l'originalité de l'approche neurolinguistique est la distinction entre deux grammaires : une grammaire interne et une grammaire externe qui trouvent son origine au niveau neurolinguistique entre deux mémoires : mémoire procédurale et mémoire déclarative.

la compétence implicite ou (habileté à communiquer à l'oral), nous désignons une grammaire interne qui relève de la mémoire procédurale qui est le domaine non conscient (Germain et Netten ,2015) . Entant que savoir explicite (l'écrit) ce que nous désignons une grammaire externe qui relève de la mémoire déclarative qui est le domaine conscient . Ces deux mémoires se construisent sur des mécanismes cérébraux complètement différentes c'est que la mémoire procédurale (compétence implicite), constitue de patterns qui se crée grâce à « *l'utilisation et la réutilisation d'un nombre limité de structures langagières dans des situation authentiques de communication* » (op.cit .,P .5) . la grammaire interne ne peut être que acquise, elle se manifeste lors d'une activité orale de communication ou d'interaction social .

La mémoire déclarative (le savoir explicite) constitue de données réelles, des règles de Grammaire ou des mots de vocabulaire et que se manifeste lors d'une activité de lecture ou d'écriture et elle ne peut être que apprise .

Donc , il n'ya aucun lien direct entre ces deux mémoires , autrement dit ya pas de Relation entre la grammaire interne et la grammaire externe. Le développement d'une compétence implicite (non consciente) et le savoir explicite (conscient) fait constitue l'une des caractéristique qui définit l'approche neurolinguistique.

I.4.2 .Le recours a une pédagogie axée sue le développement de la littératie

Dans L'ANL l'accent est met sur le développement de l'oral car la répétition de la langue orale et authentique permet de développer la grammaire interne . Elle recourt à une perspective base sur le développement de la littératie ,par littératie , nous entendons « *la capacité d'utiliser le langage et les images, de formes riches et variées ,pour lire, écrire, écouter, parler, voir ,représenter et penser de façon critique . Elle permet d'échanger des renseignements, interagir avec les autres et de produire du sens* » .(Gouvernement de l'Ontario ,2004,p .5).

Selon cette citation , La littératie est une habileté plutôt qu'en tant que savoir parce quelle s'agit d'utiliser la langue orale et quelle relève de la mémoire procédurale, la langue est considérée comme moyen de communication.

Dans L'ANL chaque principe commence par l'oral, développer une habileté à parler sans recevoir un savoir explicite , c'est par la suite faire des activités de lecture bien sur le même thème en recourant aux structures langagières qu'il a déjà acquises à l'oral . « *La lecture précède l'écriture*» (Germain ,2007 ,P .36) , parce cette dernière est une activité de rappel , ce que l'apprenant connait déjà à l'oral , l'écriture vient après lecture est une activités de production des formes écrites. si l'apprenant est capable d'exprimer ses idées oralement il sera capable de lire et écrire sur le même sujet.

Dans cette perspective ,nous revenons a l'idée de débiter a enseigner la langue orale ,à faire créer leur grammaire interne. Pour lire, il faut que l'apprenant faire des liens entre les mot afin de créer un sens et si ces liens ne sont pas établit oralement , l'apprenant aura tendance à lire le smots sans pouvoir déterminer le sens général .

I.4.3 .Le recours a la pédagogie du projet

Développer une compétence implicite (grammaire interne) qui résulte une communication reste le but principal de L'ANL . A la ligne de Paradis(2004), l'attention porte sur le message et non pas la langue ,et comme nous avons abordée dans les pages précédentes que la compétence implicite est une habilité et ne peut être que acquise . En effet ,il est nécessaire de comprendre le message ou le sens de la structure langagière pour que le cerveau puisse développer la compétence implicite.

L'ANL fait recours à la pédagogie du projet ,d'assurer que les apprenants se concentrent sur autre chose que les formes de la langue ,ce qui contribue à augmenter leur motivation « *comme les tâches sont et exigeantes , sur le plan cognitif, elle contribuent au développement d'habiletés cognitive que l'apprenant pourra par la suite utiliser dans sa L1*» (Commins ,2001 , cité par Germain et Netten , 2015 ,P .11) .l'utilisation de cette pédagogie permet à réutiliser des structure langagières, afin de développer la compétence implicite , en effet pour une communication spontanée.

I.4 .4 .La création de situation authentique de communication en salle de classe

L'acquisition d' une compétence implicite nécessite l'utilisation d'une langue authentique dans des situation de communication réelles ,dans L'ANL , le mot authenticité est «*ce qui est vrai , réel pour la personne qui parle* » (Germain, 2017, p .42), Comme Paradis (2004) et N. Ellis (2011) « *mentionnent l'importance de recourir à une langue authentique dans les échanges de communication réels pour qu'il y ait effectivement apprentissage des structure langagières*»(Germain etNetten ,2015,p.11) , « *Pour que l'acquisition de la langue soit efficace , il est nécessaire que ces entres soient activés* » (Paradis, 2004).

En résumé ce qui a été dit par Germain et Netten (2015), l'utilisation de la langue authentique peut susciter la motivation de l'apprenant. En effet, son système limbique et affectif qui facilite le processus de l'acquisition, proposer des thèmes personnels amènent le plaisir à communiquer, permet l'apprenant parle de sa situation et de son expérience personnelle cela augmente l'estime de soi et créer une source de motivation.

L'authenticité liée avec le processus de transfert approprié que nous avons parlé dans quatrième contribution qui concerne l'enregistrement des données avec tout leur contexte linguistique et extralinguistique. Le recours à des exercices non authentiques c'est à dire que non sont pas conceptualiser, autrement dit, qui ne correspond pas à une vraie situation de communication, cela ne facilite pas l'apprenant à communiquer et à parler sur ses expériences.

I.4 .5.Le recours à des stratégies interactives de communication

« Les recherches en neurolinguistique montrent que c'est par l'utilisation fréquente des Structures langagières que se créent dans la mémoire procédurale les réseaux neuronaux nécessaires à la communication orale spontanée » (Paradis, 2004, cité par Germain et Netten, 2015,p.11).

Selon N .Ellis (2011) , elles suggèrent également que cette utilisation de la langue ne doit pas simplement consister à répéter des séquences apprises par cœur mais à utiliser une langue authentique à des fins de communication .

Nous pouvons dire que l'interaction entre l'enseignant et les apprenants entre eux est nécessaire pour leur développement cognitive et sociale ainsi que ,l'interaction évite la répétition des même structures langagières apprises par cœur mais de les repérer dans différentes situation de communication et de les conceptualiser «*Les interactions entr apprenants contribuent non seulement au développement d'une grammaire interne individuelle ,mais également au développement générale de l'apprenant ,sur les plans social et cognitive* » (Vygotsky,1986 , cité par Germain et Netten 2015 ,p .13) .

Ce principe ramène les apprenants à interagir entre eux cela joue un rôle très important sur leur esprits ,en effet ,sur leur acquisition des langues secondes ou étrangères .

I . 5 .Le rôle du système limbique dans la motivation et la communication

Claude Germain se base sur le travail de Paradis, il insiste sur l'importance du système limbique dans l'apprentissage en langues seconde ou étrangère « *si l'apprenant n'y prend pas plaisir, sa motivation en pâtira et l'apprentissage n'aura pas lieu* » (Germain, 2017, pp. 40-42).

Dans cette citation, nous remarquons qu'il y a quatre mots clés qui caractérisent l'approche neurolinguistique : l'apprenant; le plaisir; la motivation et l'apprentissage. Le mot plaisir a un rôle très important dans la motivation dans l'apprentissage de l'apprenant. Autrement dit, que le plaisir est le secret de réussite, c'est-à-dire lorsque l'apprenant est heureux et satisfait dans la salle de classe, où la leçon est facilement absorbée et sa durée est ou plus longue en stockage et il peut exprimer ses idées oralement, et aura des bonnes notes.

Si l'élève ne prend pas plaisir de communiquer et ne profite pas surtout dans la salle de classe, il aura une absence de motivation. Autrement dit, l'apprentissage traditionnel d'une langue étrangère qui se base sur les savoirs, les règles de grammaire, dans ce cas le système limbique n'est pas actif, en conséquence, aura pas de motivation « *c'est précisément cette dimension limbique qui a été absente jusqu'ici dans toutes les méthodes d'enseignement / apprentissage des langues* » (Paradis, 1994 :407). La motivation et l'apprentissage sont complémentaires, s'il n'y a pas une motivation aura pas un apprentissage efficace parce que la motivation peut activer le système limbique, il joue un rôle déterminant dans la motivation en ce qu'il est actif s'il y a plaisir ou désir de communiquer. Ces notions clés sont complémentaires et se rejoignent dans une zone appelée le système limbique, ce dernier, quand il est actif développe l'apprentissage.

L'activation du système limbique est ce qui augmente la motivation de communiquer dans une langue étrangère, afin de garantir l'activation du système limbique, que nous donnons une grande importance à l'authenticité de la communication. En effet, dans L'ANL fait recours aux documents authentiques est nécessaire pour susciter la motivation de l'apprenant afin d'activer son système limbique.

I.5.1. Qu'est-ce que le système limbique?

L'un des systèmes les plus importants est connu sous le nom de système limbique, la première fois que l'appellation « système limbique » fut mentionnée, grâce à Paul Broca. Il nomma une zone située près de (<https://nospensees.fr>), la glande pinéale, c'est-à-dire dans la limbe ou le bord, la zone du « grand lobe limbique ». Le système limbique (limbique dérivé du mot latin l'imbus qui veut dire bord, ourlet, car le système limbique est situé au bord du cortex.) , il est connu comme le cerveau émotionnel. Il joue un rôle important et efficace dans la vie humaine , car il organise l'impact et guide notre comportement envers l'environnement, il a un rôle dans l'apprentissage ,en particulier , la mémoire et la conversation des données , à son tour , il est responsable aux différentes émotions comme la peur motivation et le plaisir aussi l'enchaînement à la mémoire .

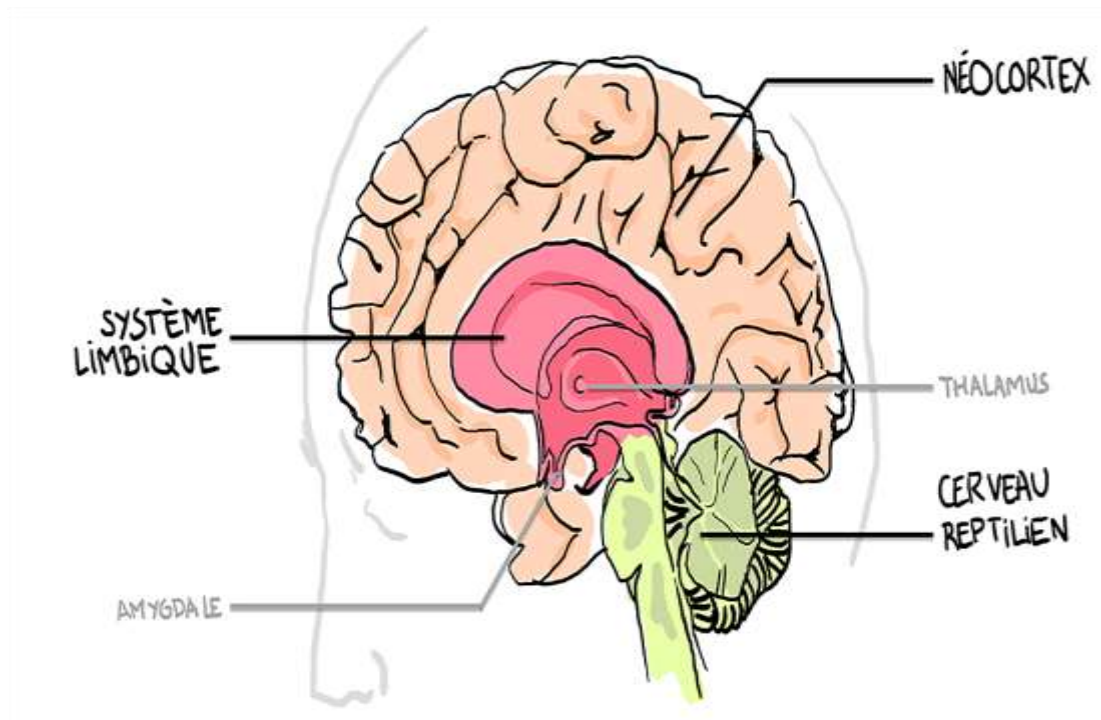


Figure 1. Le système limbique

I . 5. 2 .Les composantes du système limbique

Le système limbique est composé de composantes interconnectées entre elles), à travers l'image (<https://nospensees.fr>) si dessous , nous pouvons savoir toutes les parties du système limbique et comment sont elles placées :

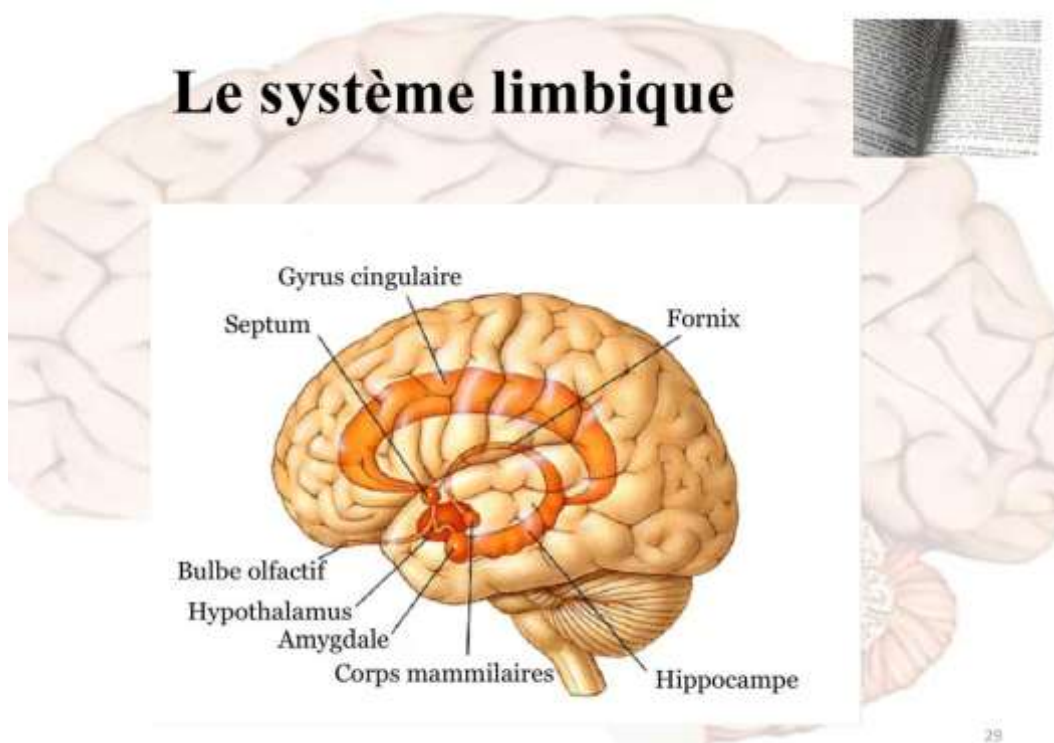


Figure 2 . Les composantes du système limbique

I . 5. 2 .1 .Amygdale

L'amygdale est située dans le ventricule latéral du lobe temporal , concrètement dans l'intérieur du lobe temporal rostral (<https://nospensees.fr>), cela signifie qu'elle ait partie de ce que nous appellons le cerveau profond , où se créent les émotions basiques ou l'instinct de survie . Elle est composée de trois noyaux principaux : noyau basolatéral , noyau central et noyau cortical.

Sa fonction est d'associer les émotions aux schémas de réponse leur correspondant au niveau physiologique et comportemental. Leurs connexions ne produisent pas seulement une réaction émotionnelle ; du fait de son lien étroit avec le lobe frontal, elles permettent également l'inhibition de certains actes, en participant ainsi à la séquestration émotionnelle. En effet, elle n'est pas seulement la capitaine de nos émotions ; associée à l'hippocampe, elle génère les souvenirs émotionnels. Mais cela n'est pas tout, associée à l'hypothalamus, elle imprègne de couleur émotionnelle nos besoins primaires, en associant l'anxiété ou d'autres émotions négatives à l'alimentation, le sommeil ou le comportement sexuel.

I . 5 . 2 .2 .Hippocampe

C'est une structure du cerveau antérieur, situé dans le lobe temporal, qui a une forme caractéristique de « cheval de mer » (<https://nospensees.fr>), C'est l'une des régions les plus ancestrales du cerveau humain, et pour cela c'est la principale structure liée à l'hypothalamus dans la régulation des besoins primaires liés à notre survie.

L'hippocampe est important que sans lui, nous ne pourrions pas avoir d'identité. Il correspond en effet, à une aire essentielle dans le bon fonctionnement de notre mémoire. Concrètement, de la mémoire lointaine, qui nous permet de retenir tous les événements du passé, et donc configure en partie notre personnalité qui se forme sur la base de nos expériences. De plus, l'hippocampe est aussi une structure très importante dans le phénomène d'apprentissage.

L'hippocampe est principalement chargé de la mémoire émotionnelle. Cela veut dire que chaque événement que nous avons vécu, senti ou expérimenté est filtré par l'hippocampe, qui en lien avec l'hypothalamus, fait en sorte que nous ne puissions pas seulement nous souvenir des expériences, mais aussi des sentiments qui y sont associés.

Alors, la notion de mémoire s'associe à celle d'apprentissage, son rôle est primordial dans tout apprentissage. Quand nous apprenons, nous avons besoin des connaissances stockées dans la mémoire pour que ces dernières soient assimilées et saisies, nous entendons par la mémoire « *En psychologie cognitive, la mémoire est la capacité d'un individu ou d'un système à saisir l'information issue de l'environnement, à la conserver selon différentes modalités, puis à*

la recouvrer » (Cuq & al, 2003, p. 163), et par l'apprentissage « *processus d'effet plus ou moins durable par lequel des comportements nouveaux sont acquis ou des comportements déjà présents sont modifiés en interaction avec le milieu et l'environnement* » (Landsheere, 1979, cité par Reboul, 1980, p. 40) .

La mémoire prend une part active dans l'élaboration de la compétence de compréhension orale et écrite. Pour mieux comprendre le fonctionnement de la mémoire, nous allons revenir sur son organisation.

Selon les travaux de Atkinson et Schiffrin (1968), cité par Cuq et al (2003), la notion de mémoire qui s'organise en trois niveaux qui consistent à mesurer le temps de capture de l'information . Cette typologie se présente comme suit :

-La mémoire (réserve) sensorielle : elle garde ,brièvement ,l'information telle qu'elle est reçue par les organes des sens . La durée du passage des informations au niveau de cette partie de la mémoire est entre quelques centaines de millisecondes à une ou deux secondes . Toutes les informations doivent passer par ce niveau avant qu'elles soient stockées au niveau de la mémoire à court terme.

- La mémoire à court terme : le rôle principal de la mémoire à court terme est d'enregistrer d'une façon temporaire , les informations relatives aux événements vécus . Sa capacité de stockage est réduite et elle ne dure que quelques dizaines de secondes. Vu sa capacité réduite et sa courte durée de rétention des informations , beaucoup de données se perdent si nous ne faisons aucun effort. Avec l'avancée des recherches, en matière de psychologie cognitive , il vient de s'ajouter à cette notion de mémoire à court terme , la notion de mémoire de travail (Mémoire apprentissage, 2016). C'est une extension de la mémoire à court terme et qui entre en jeu quand nous faisons appel à des opérations de raisonnement comme , la lecture, l'écriture , les calculs .

- La mémoire à long terme : elle sert à retenir toutes les informations relatives aux événements, aux mots et même aux habiletés manuelles apprises . Sa capacité de stockage est illimitée et sa durée de rétention des connaissances est très longue , elle peut durer de quelques jours à toute la vie.

Les informations se stockent dans la mémoire à long terme , sous formes de réseaux , ce qui

facilitera le traitement des informations dans les différentes situations et permet l'apprentissage de nouvelles connaissances.

I . 5 . 2 .3 .Fornix ou Trigone

C'est un ensemble d'axones en formes d'arc qui connecte l'hippocampe à d'autres régions cérébrales . Il assure , pour le fonctionnement du système limbique, (<https://nospensees.fr>), sa connexion avec les corps mamillaires et avec l'hippocampe . Ainsi, cet arc est le principal chargé de la transmission de l'information entre les principales structures du système limbique

I . 5 . 2 .4 .Cortex préfrontal

Il est la partie rationnelle par excellence de notre cerveau et celle qui nous distingue des animaux. Son fonctionnement , en lien avec le système limbique , est d'étouffer ou d'arrêter les « pulsions » émotionnelles qui proviennent de celui-ci . C'est ce cortex qui se charge du contrôle de nos pulsions et son développement est l'un des développements de notre cerveau qui se complète le plus tardivement.

I . 5 . 2 .5 .Gyrus cingulaire

Il s'agit d'une région du cortex cérébral situé dans le lobe limbique corticale , il assure une voie qui part du thalamus (<https://sites.google.com/site/amnesieetmemoire>), pour aller vers l'hippocampe et qui est associée à la mémoire olfactive et au souvenir de la douleur. Le gyrus cingulaire peut se diviser en quatre zones principales (CCA, CCM, CCP et CCR) qui elles même sont subdivisées en un certain nombre de zones . Chaque zone tient un rôle particulier dans notre organisme . Le CCA (Cortex Cingulaire Antérieur) intervient essentiellement dans les affects (réactions affectives) tandis que le CCM (Cortex Cingulaire Moyen) permet de choisir une réponse parmi plusieurs options . Le CCP (Cortex Cingulaire Postérieur) occupe une place dans le processus de mémoire et le CCR (Cortex Cingulaire Rétro spinal) aide à traiter les données spatio-visuelles.

I. 6 . L'importance du système limbique

Le système limbique est responsable de nombreuses fonctions, parmi lesquelles celles de l'hypothalamus est essentiel à la survie. Sans lui, nous ne pouvons pas vivre et certaines maladies connues pouvaient être prouvées, lorsque certaines structures sont endommagées, nous pouvons témoigner de cette importance de ce système pour notre survie par le syndrome de Klüver-Bucy.

I. 6.1 .Le syndrome de Klüver-Bucy

Le syndrome de Klüver-Bucy est l'un des exemples les plus marquants, créé par Heinrich Klüver et Paul Clancy Bucy (<https://nospensees.fr>), cet exemple consiste à retirer l'amygdale et du lobe temporal des macaques Rhésus, il nous montre l'importance de l'amygdale et du lobe temporal, cela à travers les symptômes montrés par les singes, comme nous l'avons mentionné dans les pages précédentes le rôle de ces structures, mais cet exemple nous montre leur importance et les conséquences de leur perte.

parmi les symptômes graves des singes : les émotions des singes ont changé après avoir été très actifs, ils sont devenus inactifs et n'ont montré aucune réaction de leur visage face à n'importe quelle situation, de même, la perte de peur, ainsi que, la vue ou les singes se plaignent de problèmes de connaissances des choses. Comme il a montré les conséquences dangereuses des singes. Les deux scientifiques ont conclu que les symptômes d'une personne blessée au niveau de l'amygdale et de lobe temporal sont presque les mêmes symptômes que les singes avec quelques différences : l'absence de peur, sans oublier que le facteur de peur dans certains cas est la sécurité, la personne devient boulimique, elle mange tout ce qui existe de tous et d'autres symptômes graves.

A travers cet exemple, nous avons su ou plutôt souligné l'importance de ces deux régions pour la vie humaine et ainsi que pour les singes.

I. 7 .Une sorte de comparaison entre L'ANL et le modèle traditionnel

Selon Germain et Netten (2006) , le nouveau modèle (L'ANL) pour apprendre une langue Seconde / étrangère est presque l'inverse du modèle traditionnel , ce dernier commence par l'apprentissage des savoirs , mais dans L'ANL , fait développer les compétences (à l'oral d'abord , puis en lecture et en écriture) , au lieu de faire par des exercices, nous utilisons la langue dans des conversations authentiques et en comptant sur le transfert des savoirs en compétences et finir par des activités de communication comme le cas du modèle traditionnel avec ce nouveau modèle l'accent est mis sur l'oral .

«Dans le nouveau modèle d'apprentissage, le rôle de la grammaire est différent de celui qu'elle tenait dans le modèle traditionnel. Ce ne sont pas les savoirs explicites sur la langue qui nous permettent de parler mais les compétences implicites . Les savoirs explicites ne sont appris que pour le développement de la précision à l'écrit,ils permettent aussi de s'autocorriger » (Germain etNetten ,2006).

Ils sont utiles quand l'apprenant al le temps de les consulter formellement ; ils ne sont pas accessibles quand nous parlons spontanément , de plus , la relation entre la grammaire traditionnelle (savoirs) et les compétences implicites est différent.

À la lumière de ce qui précède, la grammaire dans L'ANL n'est pas la même grammaire que celle présentée dans le modèle traditionnel . De fait, dans l'ANL, fait développe d'abord la compétence implicite (la grammaire interne) , non consciente , composée des patterns ou des connexions neuronales (Paradis,1994 ,2004,2009) , qui contiennent les structures de la langue ; quand au nouveau traditionnel au consciente, composée surtout des savoirs portant sur les particularités de la langue écrite.

Conclusion

A partir de ce que nous avons abordé, nous avons pu vérifier que L'ANL est une méthode scientifique qui facilite l'apprentissage d'une langue étrangère grâce à ses principes qui se basent sur la théorie du bilinguisme de Michel Paradis, et qui est différente de la méthode traditionnelle qui manque le plaisir, contrairement à l'approche neurolinguistique qui se caractérise par l'activation du système limbique « *Pour que l'acquisition de la langue soit efficace, il est nécessaire que ces entres soient activés* » (Paradis, 2004), ce dernier considère comme un bouton de commande pour le succès ou l'échec, soit par l'activer ou le désactiver, la clé ici est entre les mains du formateur.

Dans le deuxième chapitre, nous allons définir quelques concepts clés, aborder le système éducatif en Algérie et montrer les principes méthodologiques recommandés dans le système éducatif algérien.

CHAPITRE II

L'approche neurolinguistique dans l'apprentissage d'une langue étrangère

Introduction

Dans le premier chapitre , nous avons défini l'approche neurolinguistique et cité ces principes . Nous avons également rendu compte de montrer l'efficacité de L'ANL à travers l'activation du système limbique .

Lors de ce deuxième chapitre ,nous allons définir quelque concepts clés, puis montrer le statut de la langue française en Algérie . En suite, nous allons identifier les principes méthodologiques recommandé dans le système éducatif algérien ,nous allons expliquer l'oral et ses stratégies d'enseignement.

II .1.Qu' est ce qu' une langue seconde/ étrangère

Avant d'entamer de détecter la différence entre la langue étrangère et seconde ,nous voulons commencer par définir le mot langue , nous entendons par la langue « *Une langue est conçu...comme un instrument d'interaction sociale entre les êtres humains, utilisé dans le but premier d'établir des relations de communication entre locuteurs et destinataires*» [Notre traduction] (Dik , 1997 , p . 1). Quant à André Martinet « *La langue est un instrument de communication* » (Martinet , 1960 , p.22).

Le concept de la langue et la culture sont complémentaire , la langue reflète une culture c'est à dire aucune langue ne peut être définie sans la culture qui la lie .Nous pouvons dire que le concept de langue étrangère et d seconde sont déférentes, à la lumière de la culture , la langue est considéré comme une deuxième langue , lorsque l'apprenant reçoit la langue cible dans le milieu culturel et social de la langue elle-même , comme recevoir l'apprenant arabe, l'anglais en Grande-Bretagne .

La langue seconde n'est pas une langue maternelle d'une personne mais elle n'est pas complément nouvelle pour elle . pour que l'apprenant l'utilisé dans sa communauté à des fins communicatif , dans ce cas elle est appelée une deuxième langue .

Lorsque nous parlons d'une langue étrangère , dans ce cas l'élève apprend la langue en

dehors de son environnement culturel . Autrement dit , que la langue est considéré étrangère par rapport à la distance maternelle , la distance culturel et linguistique , c'est une langue que l'apprenant l' apprend par un enseignant et que ne fait pas partie de la culture . La seule façon de maitriser une langue étrangère c'est à partir de l'acquisition.

II.2 .Les avantages de l'apprentissage des langues étrangères

Etre satisfait de la langue maternelle signifie que vous ne pouvez pas communiquer avec de nombreuses personnes dans le monde « *La fonction première d'une langue est la communication* » [Notre traduction] (Dik, 1997 , p . 1), cela réduit également son capacité à avoir des opportunités uniques au travail ou étudier , alors , apprendre une nouvelle langue facilite à la personne de découvrir nouvelle culture et lui permet d'échanger des expériences et des connaissance entre lui et les autres , ce qui favorise la prise de conscience culturelle , grâce à la culture , la personne peut établir des relations avec des personnes dans différentes régions du monde.

Maitriser et parler des langues étrangères améliorent les fonctions du cerveau et améliorer ainsi l'intelligence , du fait la volonté de la personne de connaitre la signification des différentes termes , de lire ces termes avec plusieurs signification différentes et d'utiliser plusieurs systèmes linguistiques pour communiquer.

Des nombreux recherches ont montré que les personnes multilingues sont moins susceptibles de contracter la maladie d'Alzheimer, cependant les personnes monolingues sont plus sensibles à cette maladie . En effet , la maladie d'Alzheimer est l'une des maladies du cerveau les plus courantes surtout chez les personnes âgées , en plus les personnes qui apprennent des langues étrangères ou ont une mémoire plus forte et ont la capacité de mémoriser et de se souvenir de plus d'information de façon plus rapide, que les personnes qui ne parlent qu'une seule langue.

Donc , l'un des avantages les plus importants de l'apprentissage des langues étrangères est de protéger l'apprenant contre la maladie d'Alzheimer .

II . 3 .Enseignement /Apprentissage /Acquisition

II .3 .1 .Enseignement

L'enseignement est un ensemble d'activités que les enseignants publient directement ou indirectement , C'est à travers des situations formelles et semi officielle que l'élèves effectuent des taches contenu spécifique « *action , art d'enseigner, profession de celui qui enseigne , ce qui est enseigne ; leçon donnée par les faits , l'expérience*»(Larousse 2006 ,p.148). Ce terme d'après le dictionnaire Universel 6^e édition est défini , comme une action, une manière d'enseigner.

L'enseignement ne consiste pas seulement à transmettre des informations , nous devons encourager l'activités du développement psychologique , activité d'apprentissage et volonté dans les situations d'enseignement « *le terme enseignement signifie initialement précepte ou leçon et , a partir du XVIIIe siècle , action de transmettre des connaissances* »(CUQ ,2003 ,P.83).

Dans se sens , il a défini à la fois l'ordre public (enseignement public / privé enseignement Primaire , secondaire ou supérieur) et le système perspectives pédagogiques et la didactique pour chaque discipline (enseignement des langues) . L'enseignement devrait susciter l'apprentissage . Selon le courant socioconstructiviste, l'enseignement c'est l'organisation des situations d'apprentissage propices au dialogue en vue de provoquer et de résoudre des conflits sociocognitifs . Le rôle de l'enseignant n'est plus seulement de verser du contenu dans la mémoire de l'apprenant, mais de préparer des situations pour construire l'apprentissage en groupe , ce qui a l'avantage de faire parler l'apprenant , expliquer comment il fait cela et le comparer aux stratégies des autres , il doit être organisé , programme et évalué , nous distinguons l'enseignement performance .

II .3 .2 .Apprentissage

L'apprentissage est une activité intellectuelle liée à l'acquisition de connaissance non innée , elle fait référence au processus d'acquisition de connaissance , compétence (savoir – faire) ou attitudes (savoir comment être) par l'apprenant « *l'apprentissage est la démarche consciente , volontaire et observable dans la quelle un apprenant s'engage , et qui a pour but l'appropriation* » (op.cit, p.11) . IL existe deux types d'apprentissage : apprentissage formel c'est à dire l'éducation qui n'est pas un apprentissage restreint et structure comme celui que nous recevons à l'école , quant à l'apprentissage informel résulte d'un travail régulier mais n'est pas impose . L'enseignement / apprentissage est la manière qu' emploi un enseignant pour transmettre des connaissances aux apprenants et pour se faire comprendre par ceux ci .

Avant de donner ces connaissances , il faut d'abord les organiser selon une approche scientifique , pour ce faire , il faut avoir une connaissances en pédagogie et en didactique , ces concepts constituent la base des moyens et des techniques utilisés pour visualiser une leçon particulier « *Processus qui englobe a la fois toutes les interventions et la mise en situation effectuée par l'enseignant (démarche d'enseignement) et toutes les activités , action et opérations mentale réalisées par l'apprenant au cours de sa démarche d'apprentissage* » (Vienneau ,Raimons, 2011,p.4).

Le terme enseignement / apprentissage est une méthode utilisé par l'enseignant pour transférer les connaissances et les faire comprendre aux apprenants , avant de présenter ces connaissances , elles doivent être organisées selon une méthode scientifique , ces connaissances doivent être en pédagogie et en didactique . Ces derniers constituent la base des techniques utilisées pour appliquer une leçon particulière.Nous parlons d'enseignement / apprentissage , pour autant , il n'ya pas de relation cause à effet entre l'enseignement et l'apprentissage .

L'enseignement est liée à l'apprentissage , tout ce que nous savons , nous le savons signez toujours l'élève pour qu'il apprenne . L'enseignement doit être accompagné du

processus d'apprentissage .

Donc , l'enseignant effectue le processus d'enseignement pour l'élève ,c'est un processus d'interaction intentionnelle entre l'enseignant et l'élève , afin d'atteindre un objectif spécifique pour développer et d'acquérir des expériences , des compétences et des connaissances , c'est à dire il existe des entrées et des sorties pour ce processus .

II .3 .3 .Acquisition

Acquérir signifie découvrir des informations et les organiser et les stocker- le dans la mémoire, liez-le aux connaissances existantes (savoirs) et utilisez ces nouvelles connaissances dans les compétences visées (compréhension orale et écrite , expression orale et écrite). Le concept d'acquisition de la langue diffère essentiellement de l'apprentissage des langues, l'acquisition se produit principalement involontairement , tandis que l'apprentissage nécessite des efforts et des outils.

L'acquisition du langage est le processus par lequel les humains acquièrent la capacité de recevoir et d'absorber le langage , ainsi que la capacité de produire des mots et des phrases pour la communication.

L'acquisition de la langue est généralement due à l'acquisition de la première langue, qui étudie l'acquisition par les enfants de leur langue maternelle. Cela diffère de l'acquisition d'une langue seconde , qui traite de l'acquisition des langues supplémentaires, que ce soit pour les enfants ou les adultes .

II . 4 .Le français comme une langue étrangère en Algérie

L'Algérie a occupé plusieurs civilisations à travers l'histoire , et certaines d'entre elles ont réussi à la coloniser. Les résultats de ce colonialisme se reflètent dans plusieurs langues, dont l'arabe et le berbère, considérés comme une langue nationale officielle, tandis que le français est considéré comme une langue étrangère pour l'Algérie.

Nous remarquons que la langue française, malgré son caractère étranger, est la langue la plus utilisée et la plus répandue dans l'environnement social linguistique algérien. De plus, la Langue française joue un rôle important dans de nombreux domaines tels que l'économie et l'éducation . L'Algérie est un pays francophone en raison de la colonisation française de l'Algérie, il y a 172 ans, qui relie l'Algérie à plusieurs années.

Nous rappelons que la France a débarqué en Algérie à la mi-octobre XIXe siècle ,à cette époque, l'Algérie est devenue un département français et une partie intégrante des terres hexagonales.

II. 4 .1.La langue française pendant la période coloniale

Avant le colonialisme , l'arabe classique était la seule langue écrite en Algérie diffusée avec l'islam , la langue française a été introduit en tant que langue officielle par les autorités françaises dans l'administration algérienne. Cependant, l'implantation de la langue française dans les institutions étatiques algérienne, s'est effectuée par étapes Durant la première étape (1883-1922).

Les indigènes qui ont rejoint la culture arabo-islamique ont refusé de s'inscrire dans les écoles françaises . Cependant , ces indigènes hostiles à l'enseignement de la langue française ont fini par l'accepter et même par le revendiquer en raison de la place qu'ils occupaient à l'époque. En fait , au cours de la période (1922-1962) , la langue française était la clé pour accéder à certains postes de direction . À l'époque , la langue française était enseignée aux Algériens comme langue maternelle avec les mêmes programmes , selon les mêmes méthodes

utilisées en France pour la jeunesse française (1967).

II. 4 .2.La langue française après la période coloniale

Après l'indépendance , le principal objectif linguistique des autorités algériennes était de Restaurer la place perdue à l'arabe. Ainsi, ils ont suivi la politique d'arabisation .Il s'agit d'une politique visant à donner à la langue arabe tous ses droits et à la déclarer langue nationale et officielle par rapport à la langue française . En conséquence , une série de réformes ont été mises en œuvre pour organiser son apprentissage . Cependant , depuis la décision de l'Etat d'arabiser le système éducatif , la place du français dans les écoles a diminué.

Nous pouvons dire qu'à chaque réforme , la place de ce langage se rétrécit comme la peau de la tristesse des douleurs. Le volume change toutes les heures par semaine ,il est passé de 15 heures par semaine à 11 heures pendant trois ans du deuxième niveau primaire et 9 heures par semaine pendant trois ans du troisième niveau.

II .5 .La situation linguistique de l'Algérie

L'Algérie est considérée comme un pays plurilingue parce qu'elle se caractérise par la présence de plusieurs langues , donc ,la situation linguistique est très complexe. En fait, cette complexité en Algérie est due à son histoire et sa géographie C'est ce qui a fait l' Algérie un pays plurilingue et multiculture (<http://www.inst.at/trans/13Nr/sebaa13.htm>) , SEBAA R., Culture et plurilinguisme en Algérie .

« L'Algérie se caractérise , comme on le sait, par une situation de quadrilinguïté sociale : arabe conventionnel / français / arabe algérien / tamazight . Les frontières entre ces différentes langues ne sont ni géographiquement ni linguistiquement établies. Le continuum dans lequel la langue française prend et reprend constamment place, au même titre que l'arabe algérien, les différentes variantes de tamazight et l'arabe conventionnel redéfinit les fonctions sociales de chaque idiome. Les rôles et les fonctions de chaque langue, dominante ou minoritaire, dans ce continuum s'inscrivent dans un procès dialectique qui échappe à toute tentative de réduction. » (SEBAA ,R ,2002)

Le plurilinguisme en Algérie est un problème car les langues maternelles sont considérées comme des langues minoritaires , une personne bilingue celui qui parle trois langues , l'arabe , le français et l'anglais .

Le problème du plurilinguisme linguistique en Algérie soulève de nombreuses questions sensibles et déroutantes concernant le niveau d'identité et d'affiliation civilisationnelle et culturelle de la société algérienne , bien que cette décoration problématique recouverte de pluralisme linguistique et dialectique cache derrière son rideau une profonde lutte historique et idéologique qui ne peut être comprise sans l'attribuer au contexte historique et géographique , Face au donné de l'histoire, nous constatons que la question est gouvernée par des accumulations et des conséquences linguistiques, à commencer par l'origine berbère, en passant par l'arabe des conquêtes , jusqu'au français comme butin de guerre, Où l'invasion française de l'Algérie a généré .

la présence de la langue française aux côtés de la langue arabe. Ce qui distingue le pays par le pluralisme social : l'accent arabe / arabe / français standard.

II. 5.1 .L'enseignement et l'apprentissage du FLE en Algérie

En raison de a longue période coloniale , la langue française a gagné en prestige important dans la société algérienne et a beaucoup d'influence et d'influence sur la communication des Algériens , ce qui lui donne un cas spécial et mystérieux .l'utilisation de la langue française dans le milieu éducatif comme langue enseignée , lui a donné le statut de langue étrangère. Néanmoins , nous devons signaler que cette appellation de français langue étrangère (FLE), n'est pas tout à fait fiable car cette langue jouit d'un statut social privilégié.En effet, le français peut être qualifié comme une langue familière en Algérie , dans le sens où il est là , comparaison par exemple à l'anglais qui n'est pas connu dutout par les gens de la rue , est une outil de communication importante pour les Algériens que ce soit surleur lieu de travail ou même encore dans la rue.

La langue française est considérée comme première langue étrangère ,alors qu'elle est

enseignée dès la troisième année primaire ; c'est-à-dire deux années seulement après l'enseignement de l'arabe classique , langue officielle du pays ,c'est une langue vivante en Algérie , car elle est présente dans tous les domaines du fait du colonialisme franco- algérien du fait du colonialisme français . et qu l'anglais est considérée comme une deuxième langue étrangère , et introduire à partir du cycle moyen .

II.6 .Les principes méthodologiques recommandés dans le système éducatif algérien

II. 6 .1.Définition de l'approche communicative .

L'approche communicative dans l'enseignement du FLE , s'est développée à partir de 1975 . Immédiatement lie au renouvellement des contenus et des procédures d'enseignement , elle préserve des liens étroits avec (<https://bibliothequer.com>) l'enseignement fonctionnel d'une langue étrangère pour des publics ayant des objectifs spécifiques , en relation avec le contexte socio historique dans lequel elle a émergé , elle se pose en s'opposant à la méthode audio - orale (américaine) , S .G .A .V . (Française) et la méthode situationnelle (britannique) .D'après Evelyne BÉRARD (1991), l'approche communicative :

« Il est incontestable que l'approche communicative s'inscrit dans un mouvement de réaction par rapport aux méthodes précédentes, audio-orales et audio-visuelles, même si elles ont constitué une avancée non négligeable par rapport aux méthodes traditionnelles et ont permis à certains publics d'apprendre efficacement une langue étrangère. » (p.11)

Contrairement à ces méthodes ,l'approche communicative ne constitue pas une idéologie homogène , dans une approche communicative , la langue est vu comme un outil de communication ou comme un outil d'interaction sociale , cette approche réoriente l'enseignement de la langue étrangère vers la communication , l'objectif principal de cette approche est d'apprendre l'élève à communiquer en langue étrangère .

II.6.1 .2 .La notion de la compétence de communication

L'un des éléments qui ont contribué à définir la communication est l'opposition de l'anthropologue américain Dell Hymes aux notions idéalistes de Noam Chomsky. En effet, la notion de la compétence est introduite pour la première fois par le linguiste américain Noam Chomsky dans la dichotomie de la grammaire générative transformationnelle, celle de compétence / Performance (<https://yacoubimalek.skyrock.com>), il définit la compétence linguistique comme une capacité innée et universelle que possède tout être humain, capacité qui explique tout phénomène langagier réalisé en performance.

Dell Hymes remontre à Chomsky de ne pas tenir compte des conditions sociales d'usage de la langue, il veut élargir le champ de la linguistique afin d'y inclure le contexte social dans lequel s'élaborent les énoncés. Hymes a proposé donc la notion de compétence de communication. En 1972, D. Hymes définissait la compétence de communication comme suit : *«la connaissance des règles psychologiques, culturelles et sociales qui commandent l'utilisation de la parole dans un cadre social»*. Il s'agit d'un concept clé créé par Dell Hymes. Pour communiquer, il ne suffit pas de connaître la langue, le système linguistique, il faut également savoir en servir en fonction du contexte social. En 1964, Gumperz et D. Hymes faisaient mentionner que cette dernière

«ce que le locuteur a besoin de savoir pour communiquer effectivement dans des contextes culturellement significatifs», la notion centrale étant «la qualité des messages verbaux d'être appropriés à une situation, c'est-à-dire leur acceptabilité au sens le plus large»

Depuis lors, plusieurs auteurs tentaient de déterminer les différentes composantes de cette compétence.

Chez Canale et Swain

À partir des travaux de Dell Hymes, la notion de compétence de communication est devenue le point de référence pour toutes recherches supplémentaires ou plusieurs sociolinguistes tentaient de déterminer les différentes composantes de cette compétence.

Selon les sociolinguistes Canale, M et Swain, M (1980), faisaient définir la compétence de communication comme incluant trois compétences principales :

- la compétence grammaticale;
- la compétence sociolinguistique;
- la compétence stratégique.

La compétence grammaticale : est la maîtrise des règles de la grammaire, de la syntaxe, de la morphologie, de la sémantique et de la phonologie et la connaissance des éléments lexicaux.

La compétence sociolinguistique : qui inclut une compétence socioculturelle qui désigne connaître les règles sociales socioculturelles d'utilisation de la langue ce qui signifie l'utilisation correcte des formes linguistiques en fonction de l'état de communication.

la compétence stratégique : la maîtrise d'utiliser des stratégies verbales et non verbales pour combler les lacunes de la communication, savoir communiquer nécessite, en plus de connaître la langue, la connaissance des règles d'utilisation de cette langue véhiculées par les quatre composantes de la compétence communicative.

Chez Sophie Moirand

D'après Sophie Moirand (1982), précise la compétence de communication quatre composantes :

« une composante linguistique ...

• une composante discursive, c'est-à-dire la connaissance et l'appropriation des différents types de discours et de leur organisation en fonction des paramètres de la situation de communication dans laquelle ils sont produits et interprétés;

- **une composante référentielle** , c'est-à-dire la connaissance des domaines d'expérience et des objets du monde et de leur relation;
- **une composante socioculturelle** , c'est-à-dire la connaissance et l'appropriation des règles sociales et des normes d'interaction entre les individus et les institutions, la connaissance de l'histoire culturelle et des relations entre les objets sociaux. »(Moirand,S ,1982 ,P.20).

Pour S.Moirand, ce n'est qu'au moment de l'actualisation de cette compétence qu'interviennent des phénomènes de compensation qui relèvent de stratégies individuelles de communication.

II.6.2 .Approche par compétences

II. 6.2.1.Le concept de compétence

Nous entendons par le mot compétence « *ensemble des dispositions , capacités , aptitudes Spécifique qui permettent à tout sujet parlant une langue de la maîtriser, et qu'il met en œuvre à l'occasion de ses actes de parole effectifs dans des situations concrètes (ce qui constitue la performance)* . » (Le petit Larousse).

Après cette définition ,nous pouvons dire que la compétence une est une combinaison de connaissances ,de capacités à mettre en œuvre ces connaissances, et d'attitudes, c'est-à-dire de dispositions d'esprit nécessaires à cette mise en œuvre « *la connaissance qu 'a le locuteur auditeur de sa propre langue* »(Chomsky, 1965, 1979).C'est la capacité d'un individu qui parle une langue spécifique à produire et à comprendre des phrases grammaticalement infiniment correctes. Chaque langue a une compétence correspondante, qui inclut toutes les constantes, ignorant les différencesindividuelles des locuteurs.

Cette théorie donne à l'efficacité une dimension «*au-dessus de l'individu*». C'est ce qu'un individu peut produire , en tenant compte des caractéristiques de la langue , sans prêter attention aux structures appropriée à l'individu .Chomsky a mis le développement de cette compétence dans une perspective innée , c'est-à-dire que la compétence est génétiquement déterminée , rejetant ainsi l'idée de développement en s'adaptant à l'environnement. la compétence n'est pas directement observable par l'expérimentation ,C'est en cela qu'elle s'oppose à la performance qui est « *l'usage effectif du langage dans des situations concrètes* » (Chomsky, 1965, 1979).

C'est la réalisation effective de la compétence à travers tel ou tel énoncé , la compétence renvoie à l'ensemble de ce qui sous-tendes performances cognitives d'un individu dans une situation particulière et est liée à l'activité conceptuelle .

II.6.2.2. Définition de l'approche par les compétences

En 2002, le système éducatif algérien a adopté l'approche par les compétences dans les trois niveaux de son système : le Primaire, le Moyen et le secondaire. L'approche par les compétences est apparue au début des années 90, c'est une approche met l'accent sur l'apprenant pour utiliser concrètement ses compétences, centre surtout sur l'activité de l'apprenant et donc sur l'apprentissage actif. Cette approche s'inspire du mouvement de la nouvelle école au début du siècle précédent et s'inscrit dans la tendance socioconstructiviste.

Cette méthodologie constitue un pont entre les approches communicatives et l'approche actionnelle, elle vient pour combler les lacunes des approches précédentes « *Ce qui caractérise l'approche par compétences, c'est que les objectifs d'enseignement n'y sont plus de l'ordre de contenus à transférer mais plutôt d'une capacité d'action à atteindre par l'apprenant* » (Hirtt, 2009, p.3).

Après cette citation nous pouvons dire que l'approche par compétences est définie et divisée en termes d'acquisition des compétences nécessaires à l'exécution d'une tâche, c'est l'application des capacités dans un contexte spécifique avec un certain niveau de maîtrise qui définit la compétence ciblée puis évaluée.

L'objectif de l'approche par compétences est de former les apprenants à mobiliser leurs connaissances pour développer leurs compétences de base, et de développer les différents niveaux de compétences, en fonction de la capacité individuelles chaque apprenant.

Elle permet à l'étudiant d'acquérir des compétences durables qui l'aideront probablement dans son parcours éducatif et dans sa vie quotidienne et les actions de l'apprenants deviennent la principale source de son apprentissage, elle vise à mettre l'apprenants dans le centre du processus éducatif pour lutter contre son échec.

II.6.2.3. Les principes pédagogiques de l'approche par compétences

L'approche par compétences établit de nouveaux principes et leur comparaison pour un système traditionnel qui définit et découpe une formation en périodes temporelles et thématiques et ne donne pas des objectifs des progrès que l'élève fait pour développer ses compétences. Cette nouvelle démarche prépare les apprenants à mobiliser judicieusement leurs connaissances et à les relier à des situations réelles, cela leur permet de travailler. Il fait appel à l'intelligence et à la créativité de l'apprenant et les activités cognitives ont été organisées dans des situations stimulées de communication orale et écrite.

D'après Perrenoud (2000), la lutte contre l'échec scolaire définit cinq principes standard pour l'enseigner selon l'approche par compétences :

1. « Créer des situations didactiques porteuses de sens et d'apprentissages.
2. Les différencier pour que chaque élève soit sollicité dans sa zone de proche développement.
3. Développer une observation formative et une régulation interactive en situation en travaillant sur les objectifs obstacles.
4. Maîtriser les effets de relations intersubjectives et de la distance culturelle sur la communication didactique.
5. Individualiser les parcours de formation dans le cycle d'apprentissage pluriannuels » (Perrenoud,

2000, p.11). D'après cette explication, nous allons essayer de déterminer les principaux principes sur lesquels s'appuie l'approche par compétences :

-Le premier principe c'est que l'enseignant est soucieux de créer des situations d'apprentissage avec des objectifs significatifs pour l'apprenant autant qu'il relie les connaissances aux pratiques sociales qui font partie de son environnement socioculturel. L'approche par compétences est un avantage pour créer et donner du sens au travail scolaire, et l'apprenant devient un sujet actif dans l'enseignement et construit ses propres connaissances.

- Le deuxième principe est de créer des situations didactiques significatives d'apprentissage, l'approche est basée sur la situation qui est le principal outil d'intégration des connaissances. L'importance n'est plus donnée au savoir / savoir faire de l'apprenant mais plus tôt à la mobilisation de ses connaissances dans différentes situations et circonstances.

-La différenciation :Cela signifie que chaque apprenant apprend à sa manière , avec son propre rythme , ses compétences spécifiques et ses difficultés, tout en tenant compte de cette diversité , il est possible d'assurer l'égalité des chances de réussite pour tous les apprenants. Ce principe véhicule l'idée que l'essentiel à niveau d'études n'est pas celui d'un autre niveau, et donc la nécessité de prioriser les compétences ciblées d'un niveau à un autre et ne concerne que l'évaluation , il est essentiel de poursuivre les études, il a fallu répartir l'enseignement sur les cycles et choisir une évaluation formative pour évaluer le niveau atteint et combler les lacunes de l'apprenant.

-L'approche par compétences met l'accent sur l'apprenant , mais centre aussi surtout sur l'activité de l'apprenant a travers cette dernière nous pouvons dire que à travers la lecture qu'elle répond au besoin de réduire l'échec scolaire chez les élèves tant qu'elle place l'apprenant au centre de l'action éducative, il devient le principal acteur dans le processus enseignement/apprentissage.

II .7.Définition de l'oral

Selon (Cuq , 2003) , l'oral se définit par tout ce qui reproduit par la voix , autrement dit, c'est une production corporelle . En effet , l'oral est la base de la communication orale , la lecture et même l'écriture via l'utilisation de la langue , cette dernière qui s'accompagne par des codes non verbales comme les gestes , regards qui aide bien le locuteur a transmué son message .

« le terme oral signifie l'ensemble des interactions verbales par lesquelles se mettent en place la communauté scolaire, les rapports au savoir et les contrats didactiques, les relations d'identification, d'affiliation ou de rejet, c'est-à-dire l'ensemble des conditions qui rendent possibles les apprentissages spécifiques ».(Nonnon ,1999 ,P . 91)

D'après cette citation indiquée par Nonnon , nous pouvons dire que l'oral a un fonction Interactionnel , pour lui , c'est un élément qui favorise l'acquisition des compétences de communication orale qui organise des relations entre l'enseignant et l'apprenant et le savoir « *le domaine de l'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement de la spécificité de la langue orale et son apprentissage au moyen d'activités d'écoute et de la production conduites à partir de textes sonores si possible authentiques* ». (Charaudeau et Maingueneau ,2002 , p.41).

En résumé ce qui a dit par Charaudeau et aingueneau (2002) , que l'oral se fait par deux phénomènes : l'écoute et la production , suivie par des documents sonore et contextuelle proposé par le formateur afin de développer en premier lieu leur écoutes pour une production correcte .

« l'oral pour l'enseignant est un moyen de transmettre des savoirs dans tous les champs disciplinaires . Les élèves écoutent , intègrent de nouvelles connaissances en se familiarisant avec un langage oral modélisant, répondent aux questions. Les structures syntaxiques et le lexique de l'enseignant , acquis en réception, d'abord saisis intuitivement, seront ensuite utilisés par les élèves. L'oral permet également d'apprendre ».(Betton ,2012 , p .35).

Selon cette citation, Betton se réfère d'abord aux différentes situations de l'oral, ce dernier, sera un moyen utilisé par l'enseignant pour transmettre des connaissances aux apprenants. Puis, elle le cite comme un objet à enseigner en même temps que d'autres spécialités, elle détermine que l'activité orale, c'est un mode d'apprentissage des langues. Cependant, elle mentionne quelques activités orales : l'écoute, les réponses aux questions.

II .7.1.La communication orale en salle de classe

La communication orale dans une langue étrangère est le principal objectif de l'enseignement/apprentissage des langues étrangères, c'est à dire à amener l'apprenant à communiquer oralement dans sa langue étrangère à travers cet objectif qui a été formulé en termes d'une compétence de communication, plusieurs des didacticiens trouvent des bonnes stratégies et des bonnes façons pour développer cette compétence de communication.

Nous constatons que les manuels du FLE se basent sur les méthodologies dites communicatives dans le but de développer des compétences en communications orale chez les apprenants, une grande importance a été accordée à l'oral « *le domaine de l'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement de la spécificité de la langue orale et son apprentissage au moyen d'activités d'écoute et de production conduites à partir des textes sonores si possibles authentiques* » (J .Pierre Robert , 2002 ,p.120) .

D'après cette citation nous pouvons dire que l'oral est une activité d'écoute et une production à l'orale à partir des documents sonores et authentique qui sert à développer la compétence de communication.

L'oral est le moyen pour transmettre le savoir et expliquer par l'enseignant pour faciliter et apprendre l'apprentissage de la langue française et ce dernier représente le but pour développer la compétence communicative et pour une interaction à l'oral pour que les apprenants puissent exprimer leur idées. L'oral est censé l'acquisition de compétence à travers la compréhension orale et la production orale.

II. 7.2 .Les stratégies d'enseignement de l'oral

D'après SHEILS ,J (1991) , la communication dans la classe de langue à proposé trois stratégies d'enseignement : l'interaction , et la négociation sont parmi les stratégies qui permettent l'apprenant à communiquer bien sur avec l'application des divers activités d'apprentissage. Bien que l'interaction est l'une des tâches les plus importantes pour les enseignants dans l'enseignement ,c'est la force motrice de l'apprentissage en classe du FLE pour faire offrir leurs propres connaissances.

« la façon de communiquer, voilà le message, l'interaction éducative , née de processus de compréhension et de malentendu ,des essais et erreurs ,de la négociation du sens , et l'importance des thèmes, des sujets , des textes, de sentiments , etc ., des différences individuelles et de prise de conscience d'opinion , et d'attitude , constitue la raison la plus importante , et la plus puissante de parler, de lire, d'écouter, d'écrire, pour échanger, énoncer et argumenter » (SHEILS ,J,1991,p.02).

Ainsi que , la modalisation et la correction sont parmi les stratégies recommandé dans l'enseignement de l'orale à l'école :la modalisation qui appartient au formateur de proposer un modèle de leçon contient des phrases authentiques à acquérir oralement par l'apprenant.

Entant que correction , il est nécessaire de corriger les erreurs des apprenants suivie par une production orale .

II.7.3.La compréhension orale

Selon Jean –Michel Ducrot (2005) , il s'agit d'une compétence fondamentale qui vise à créer du sens à partir d'un document sonore à exploiter à travers des questions d'écoute « *la compréhension orale est sûrement l'une des habiletés langagières ou les nouvelle technologies ont un rôle important à jouer à cause du potentiel sonore et visuel qu'elle possède* » (Cornaire et Germain ,1998, p.180) .

A travers cette citation , la majorité des auteurs soulignent l'utilisation des supports pour facilite cette étape , comme ils ont motionné de cette citation : les supports audio-visuels pour lesapprenants ,avec ce dernier,l'apprenant acquiert des stratégies pour écouterprogressivement et comprendre la parole orale .Donc ,l'apprenant commence d'abord par l'écoute etcomprendre le sens du document sonore avant de produire oralement ce qu'il a compris , C'est la première compétence à aborder en salle de classe du FLE .« *la compréhension de l'oral est un objectif qui précède, souvent, la prise de parole* » (Desmond et al.,2008 ,P .26). la compréhension de l'oral est le socle de la communication , la compréhension précède la parole , elle est très importante , qui passe avant la production orale , cette dernière , favorise la communication orale chez l'apprenant , grâce à l'écoute , l'apprenant sera capable à passer au niveau de production , qu'il sera capable d'exprimer et argumenter .

Selon Breton(2009).L'argumentation est un type de discours qui aide les élèves à s'exprimer oralement et invite les apprenants à expliquer et à exprimer leur opinion . Les conduisant à le défendre. De plus, les échanges oraux permettent les élèves avancent dans leur discours oral et participent à la discussion.

II .7. 4 .La production orale

En FLE , l'objectif principal est de développer la compétence de communication orale chez les apprenants , la production orale est nécessaire : quand l'apprenant est capable d'exprimer oralement , il peut transformer ses idées à l'écrit, cette dernière , définie comme une compétence de produire des énoncés de façon naturelle dans différentes situations de communication , elle est principale et importante à installer chez les apprenants , par laquelle les apprenants peuvent exprimer oralement dans différentes situations de communication. C'est le lien entre l'émetteur et le récepteur, qui doit avoir la capacité de comprendre l'autre. (http://www.lb.refer.org/fle/cours/cours1_CO/exp_or/cours_1_eo_02.htm) comme le confirme Kadi et al.cours d'initiation à la didactique du français langue étrangère en contexte syrien. : *«(...) la production orale(...) est une compétence que les apprenantsdoivent progressivement acquérir, qui consiste à s'exprimer dans les situations les plus diverses en français. (...)»*.

Donc , l'apprenant doit être capable à produire des idées dans une langue étrangère accompagnement du code non verbale : les gestes ; le regard pour agir à parler , C'est une activité à surmonter les problèmes de prononciation également vise la compréhension de l'apprenant et son interaction à travers ce qu'il a compris en salle de classe *« l'oral est partout, dans l'école et hors de l'école , dans la classe et dans la cour de récréation . La communication orale apparaît comme spontanée »*. (Debanc ,2002 , p. 4) .

Selon cette citation , Debanc souligne que la communication orale n'a pas de limites , elle est partout , c'est une forme d'interaction ou d'argumentation.

II.8 .La langue maternelle(l'arabe) est référence de sécurité au sein d'une méthode traditionnelle dans l'apprentissage du FLE en Algérie

Sous la méthode traditionnelle l'apprentissage du français langue étrangère en Algérie et quelle permet à faire référence à la langue maternelle arabe car elle s'intéresse à apprendre les vocabulaires en donnant des listes différentes mots hors contexte avec leur avec leur traduction et en obligeant les élèves à s'intéresse à apprendre par cœur. aussi quelle enseigner les règles de grammaire et faire des applications et des exercices concernant ces règles.

Autrement dit, la méthode traditionnelle commence par l'apprentissage des savoirs c'est ce qui fait que l'élève est dans une perte de langue et ce qui le met sous la protection de sa langue maternelle, l'arabe. C'est-à-dire, que l'installation des listes des mots différentes au lieu des phrases simple correcte.

C'est ce qui fait que l'élève hésite à répondre en français et fait recours à la langue arabe, parce que le cerveau n'étant pas habitué à la spontanéité de parler, et cela se produit lorsque le formateur présentait à l'oral des structures langagières modélisé pour utiliser et réutiliser par élève puis faire les élèves à interagir entre lui et les élèves entre eux avec cette stratégie l'élève ne fait pas recours à sa langue maternelle c'est l'arabe parce qu'il déjà eu et installer dans son cerveau ses structures.

Alors l'élève fait recours à ses structures qui ont déjà installés et il les modélise par rapport à la situation et non pas à la langue maternelle.

Conclusion

Dans ce chapitre , nous avons expliqué l'enseignement / apprentissage en Algérie , ce Dernier se caractérise par un système qui respecte des principes méthodologiques :approche communicative , approche par compétences qui partagent même objectif que l'approche neurolinguistique est de rendre l'apprenant à communiquer oralement en français langue étrangère , mais qui défère dans certains techniques d'enseignement , en tant que L'ANL , commence par développer leur compétence implicite et offre aux apprenants des structures langagières correctes et contextuelles dans une langue authentique qui se répète dans différentes situations de communications , cette méthode cible l'oral contrairement au modèle traditionnel qui les offre de mot de vocabulaire qui commence par l'apprentissage de savoirs , qui ne facilite pas l'apprentissage du français , dans ce cas l'apprenant fait recours à sa langue maternelle .

Chapitre III

Application de L'ANL sur les apprenants de la 2^{ème} année moyenne

Introduction

Tout travail de recherche nécessite un objectif précis .Par conséquent ,notre objectif est de développer la compétences de la communication orale chez les apprenants de la 2ème année moyenne . Pour pouvoir arriver à cet visée , nous suggérons d'appliquer les trois techniques de LANL : nous allons commencer par développer leur compétences implicite, puis, les créer un climat favorable afin d'activer leur systèmes limbiques . En second lieu , nous allons appliquer le principe d'interaction , à travers les huit techniques de Germain (2017) ,ces principes permettent et faciliter à l' apprenant d'interagir oralement en français langue étrangère.

III .1.La communication oral comme objectif de travail

A travers notre travail , nous pouvons dire que , notre objectif surtout de notre expérimentation consiste à développer la compétence de communication orale en français langue étrangère chez les apprenants de la 2ème année moyenne, bien sur ,via l'application des trois techniques de l'approche neurolinguistique pour une communication spontanée à l'oral et pour une intégration sociale réussie « *parler de la langue orale sans aborder la communication et la réflexion qui la sous-tend, c'est risquer d'être instrumental et d'envisager la vie verbale d'un point de vue technique [...] le langage se conçoit en société* » (François Victor, Tochon, 2001 ,p.13).

En effet ,l'amélioration de la compétence communicative orale et prôner les apprenants à interagir socialement constituent un objectif principal dans l'enseignement / apprentissage du FLE .« *l'objet de l'enseignement du français [...] est l'usage et le développement des moyens linguistiques de la communication; il s'agit de rendre l'enfant capable de s'exprimer oralement et par écrit et capable de comprendre ce qui est dit et écrit* » (Dolz et Schneuwly , 2009 ,P .26).

Autrement dit que, que l'apprenant qui est capable d'exprimer ses idées oralement ,il peut les lire et écrire.Parce que l'oral peut transformer à l'écrit.

III.2 .Présentation de l'établissement

Notre terrain d'étude est l'établissement Imran ABDELKADER , il se situe dans le centre de la commune Tamssa , wilaya M'Sila , à travers 30 km de la ville Boussaâda . C'est une zone rurale . Cette commune est connue par son aspect agronomique et son contexte linguistique est singulièrement arabophone dialectal.

Ce CEM a été fondé en 2008, il regroupe 500 apprenants de plusieurs catégories d'apprenants venants de même village . Il contient 11 classes encadrés par trois enseignants du français comme langue étrangère.

Nous avons soumis notre demande d'autorisation pour mener notre expérience Au niveau de l'administration après avoir rencontré la directrice du Cem Abdelkader , cette dernière, nous a bien reçue et nous avons rencontré l'enseignant en question avec qui nous avons eu des discussions pour expliquer notre projet dont nous avons recommandé la mise en oeuvre.

En fait, ce formateur était très compréhensif , par conséquent, il nous a permis d'assister à des séances avec les élèves de la 2ème année moyenne de compréhension ,expression et de production orale.

Il nous a donné son programme hebdomadaire et tous cela avant la première séance d'essai, surtout la distribution des séances , par conséquent, nous avons choisi la séance de 9h à 12h pour assister et expérimenter et la deuxième séance de 9h à 11h .

III. 3 .Description du corpus

Pour pouvoir mettre en oeuvre notre expérimentation , nous avons choisi les apprenants de la 2ème année moyenne en tant qu'échantillonnage .

Notre corpus est groupe hétérogène de 16 apprenants

Catégorie d'âge: entre 11ans et 12 ans

Sexe: 06 filles , 10garçons

Moyenne du français :premier semestre : 10 ,25

deuxième semestre :9 , 88

Ce corpus représente des difficultés au niveau de l'oral ,autrement dit , ils ont pas la capacité de communiquer avec spontanéité en français orale.Ce problème a un impact négatif sur leur apprentissage de la langue française .

Ce qui nous avons amené à les prendre en charge dans deux séances ,dans un court paps du temps : 3 h et 2 h consécutivement deux fois par semaine au lieu de 5 h dans 5 jours par semaine.

La classe de l'expérimentation est une chambre assez grande dont la disposition des apprenants était de façon organisée .Son climat pédagogique est convenable à l'apprentissage, elle est aère et bien éclairé.

III. 4. Description de l'expérimentation

Nous allons essayer dans cette partie ,de fournir une image claire et réelle des différentes interactions via l'application de L'ANL dans les deux séancesauxquelles nous avons assisté. Par conséquent, nous somme assurer de décrire la situation telle qu'elle est par l'enseignant, nous avons donc mis une camera sur le coté de la classe, afin d'enregistrer et décrire tout ce qui se passe sans aucunereprésentation par les apprenants.

Nous savons que le climat dans la salle de classe est un élément important et puissant qui influence sur l'état des apprenants , en particulier , sur la communication orale .En effet ,nous avons basé sur un climat positif et favorable qui stimule la motivation de apprenant afin de participer . l'atmosphère positif est secret de la communicationorale .

Attendu que le programme hebdomadaire de l'enseignant est le suivant :

Le premier jour: la compréhension de l'oral

Le deuxième: la compréhension de l'écrit

Le troisième: vocabulaire: la nominalisation

Le quatrième:grammaire : la proposition relative

Le cinquième : conjugaison passé compose

L'ANL ne concerne que l'oral, par conséquent, nous avons basé sur la compréhension , l'expression orale et la production orale , nous avons évité la compréhension , expression et la production écrite .

A partir ce programme ,nous avons le modifier via l'application de L'ANL vers deux jours qui dure 5 heures , autrement dit que le premier jour dure 3h , et le deuxième dure 2 heure. Sachant que nous voulons appliquer trois principes.

III.4.1. La première séance

Dans cette séance, nous avons commencé par la compréhension orale par proposer aux apprenants un document sonore pour développer leur écoute, et les demander d'utiliser et réutiliser de structures langagières d'une chansonnette, en gardant le principe d'authenticité qui est considéré comme un technique important et d'accompagnement de tout les autres principes.

Nous créons une situation authentique en salle de classe, qui consiste à proposer un thème personnel reconnu par l'apprenant, et qui existe dans son contexte, pour cela nous avons choisi une chansonnette intitulée :

Ma Journée (Le Passé Composé) © 2017 Alain LeLait

*Ce matin, avant d'aller à l'école, je me suis levé et j'ai déjeuné.
Et après je me suis lavé, je me suis brossé les dents et j'ai étudié
Après l'école, je suis rentré chez moi, j'ai pris le bus, j'ai joué à
Pokémon. Et après, j'ai bu du chocolat, J'ai fait mes devoirs et
j'ai été me couche.*

Nous avons choisi cette chansonnette qui représente des habitudes que l'apprenant pratique avant d'aller à l'école et même après son retour à la maison, comme nous remarquons que chaque structure contient une action qui un sens dans la vie de l'apprenant et également un verbe conjugué dans le passé composé, en plus, ce choix de chanson susciter leur motivations invitent les apprenants à interagir et surtout à parler de leur expériences et ses activités quotidiens.

D'après le choix de cette chansonnette, nous pouvons développer leur compétences implicite, c'est grâce à l'utilisation et la réutilisation des structures langagières de cette chansonnette par l'enseignant d'abord pour développer leur écoute, puis le tour des

apprenants, après de l'enseignant pour les répéter tout seule afin d'installer ces structures et développer des connexion neuronales.

Dans la même séance (même jour), nous avons appliqué les stratégies d'enseignement à l'oral, afin de permettre aux apprenants d'utiliser et de réutiliser chacune des structures dans des situations significatives de communication.

Nous avons prescrit le recours à sept étapes pour l'enseignement de la communication orale (Germain, 2007).

1. l'enseignant modélise des phrases authentiques qui renferment un message à communiquer le but est de donner aux élèves un modèle de la langue qu'ils auront à utiliser;
2. l'enseignant questionne plusieurs élèves en vue de leur faire produire des réponses adaptées et personnelles; le but est de leur montrer comment construire une réponse;
3. en s'inspirant du modèle langagier fourni oralement par l'enseignant, quelques élèves posent successivement des questions à quelques autres élèves qui donnent des réponses appropriées et personnalisées; le but est de montrer aux élèves comment poser des questions;
4. les élèves interagissent simultanément entre eux, en dyades (ou binômes), dans un laps de temps très court, en utilisant les structures langagières déjà modélisées; le but est de faire utiliser les nouvelles structures pour communiquer un message personnel et pour interagir;
5. l'enseignant questionne quelques élèves sur les réponses personnalisées données par leurs partenaires au cours de l'interaction précédente: le but est de faire réutiliser les nouvelles structures dans des situations différentes, en ne modifiant que légèrement les structures;
6. on reprend l'étape 4, avec de nouveaux partenaires, cette fois; le but est de réutiliser les structures dans une situation différente, en n'opérant que des changements minimes pour communiquer;
7. Nous répondons l'étape 5, en tenant compte des réponses des nouveaux partenaires; le

but est de réutiliser les structures en n'opérant que des changements mineurs en vue de créer des connexions neuronales (emmagasinées dans la mémoire procédurale) , sous-jacentes aux habiletés orales de communication.

Ces étapes sont fondées pour développer la compétence de la communication orale repose sur la création d'une compétence implicite, grâce à l'utilisation et la réutilisation d'un nombre de structures langagières dans des situations authentiques et différentes de communication .

III- 4.1.1.Les réponses des apprenants dans la 1^{ère} séance .

Il s'agit d'appliquer les huit stratégies précédentes de Germain ,2017 par le formateur, dont l'objectif est celui de développer la grammaire implicite chez les apprenants et les ramènent àinteragir entre eux en français langue étrangère , afin d'utiliser la langue française avec certaines spontanéité et installer l'esprits de partage et les apprenez à écouter aux opinions des autres.pour atteindre nos objectifs :

l'enseignant modélise oralement cinq phrases authentiques et personnelles liées au chansonnette : qui ont déjà existé dans la chansonnette qui a été déjà proposer aux l'élèves durant le première heure de la première séance .

L'enseignant s'appuie surtout sur l'enchaînement entre les réponses des élèves ,afin de faire interagir (toute la classe)entre eux par les stimulent à répondre en groupe / en paire . Dans le cas , ou l'apprenant qui n'a pu répondre , le formateur le modélise une phrase complète , correcte e le requestionner jusqu' ou il répondra corrèctement sans aucun commentaire d'encouragementpar l'enseignant ,alors, les phrases et les réponses sont comme suit :

Activité 01

***L'enseignant modélise la phrase suivante :**

Moi personnellement , avant d'aller à l'école je me suis lavé .

Puis , il pose la question suivante :*Que faites -vous avant d'aller à l'école?

Les réponses :

-Hiba : *avant d'aller a l'école, je me suis lavé .*

-Mohammed OUDINA : *Moi , avant d'aller a l'école je me suis lavé .*

***L'enseignant demande aux élèves a questionner leur camarades :**

-Mohamed aquestionné **Ilyasse** (dans ce cas mohamed perd la parole , alors , le formateur modélise a mohamed la question) : *et toi Ilyasse,qu' es ce- tu fait avant d'aller à l'école ?*

-Ilyasse :*je me suis brosser mes dents.*

***L'enseignant s'adresse la question à Anfal :** *et toi anfal , es tu comme Ilyasse Alors , qu' es ce tu fait quand tu reveillé ?*

-Anfal :*je me suis lavée*

-Hibaintérogé Amira : *avant d'aller à l'école , qu' es ce tu fait ?*

-Amira : *moi je me suis lavée.*

-Amani : *moi , avant d'aller à l'école je me suis broyée mes dents.*

-Amani questionne**Mira :** *et toi mira , avant d'aller à l'école , qu' es ce tu fait ?*

-Mira : *je me suis broyée mes dents .*

-L'enseignant : *Ah tu est comme les autres .*

***L'enseignant amodélisé à Mahdi la réponse et le reposer la même question .**

-Mahdi :*moi , je me suis lavé.*

-Mahdi aintérogé **Rochdi :** *quelle est la première chose que tu as fait quand tu réveilles ?*

-Farah : *avant d'aller à l'école, je me suis lavé.*

-L'enseignant a interrogé Ismail : *tu es comme farah ?*

-Ismail :*oui , je me suis lavé .*

-Mahdi a questionnéAsmar :*avant d'aller à l'école , qu' es ce tu fait ?*

-Asmar : *je me suis broyé mes dents .*

-Chaker : *moi , je me sui lavé , puis il a intérogé Mohammed :je me suis lavé.*

***La deuxième phrase modélisé par l'enseignant :** *Et après ,j'ai déjeuné ,généralement, j'ai bu du lait et j'ai manger une pomme . et vous ?*

-Hiba : *moi avant d'aller à l'école j'ai mangé du gâteaux.*

-L'enseignant : **moi , j'ai bu du lait et toi Hiba ?**

-Hiba : *j'ai bu du caffè .*

-L'enseignant a questionné Mohamed OUDINA : **et toi , es tu comme hiba ?**

-Mohamed : *oui , moi j'ai mangé le gâteaux et j'ai bu du lait .*

-L'enseignant a adressé à Anfal : **On doit déjeuer , le matin ,qu'es ce tu a mangé ?**

-Anfal : *je mangé pâtisserie.*

-L'enseignant a adressé à Anfal : **et encore qu'es ce tu a bu ?**

-Anfal : *j'ai bu du lait .*

-Amani : *moi j'ai bu du lait et j'ai mangé du fruits .*

-Amani aquestionné Mira : *qu'es ce tu a mangé ?*

-Mira :*aucune réponse , l'enseignant modélise à Mira : moi , j'ai mangé du gâteaux et j'ai bu du jus et toi Mira ?*

-Mira :*moi, j'ai mangé du gâteaux et j'ai bu du jus .*

-L'enseignant a interrogé Mahdi : **avant d'aller à l'école , qu'es ce tu a mangé ?**

-Mahdi : *j'ai mangé gâteaux .*

-L'enseignant : **et qu' es ce tu a bu ?**

-Mahdi : *aucune réponse , L'enseignant modélise la réponse à Mahdi : j'ai bu du lait et toi ?*

-Mahdi : *j'ai bu du lait .*

-Mahdiaquestionné Rochdi : *aucune réponse , l'enseignant a modélisé la question de Mahdi : qu'es ce tu a mangé le matin ?*

-Rochdi :*J'ai mangé des gâteaux .*

-L'enseignant a interrogé Rochdi : et encore qu'es ce tu a bu ?

-Rochdi : j'ai bu du jus .

-L'enseignant a questionné Chaker : qu'es ce tu a mangé ?

-Chaker : aucune réponse , l'enseignant modélise à chaker : j'ai mangé du gâteau et toi ?

-Chaker : j'ai mangé gâteaux .

-L'enseignant : et qu' es ce tu a bu ?

-Chaker : moi ...je bu du pain , l'enseignant modélise à Chaker : j'ai bu du lait et toi ?

-Chaker : j'ai bu du lait .

***L'enseignant a demandé de Chaker à questionner Mohammed**

-Chaker : aucune réponse , l'enseignant a modélisé la question : qu'es ce tu a mangé ?

-Chaker a interrogé Mohammed : qu'es ce tu a bu ?

-Mohammed : moi j'ai bu du jus .

-L'enseignant a adressé à Mohammed : qu'es ce tu a mangé ?

-Mohamed : des gâteaux .

-L'enseignant a adressé à Ismail : es tu comme moi , qu'es ce tu a mangé, avant d'aller à l'école ?

-Ismail : moi avant d'aller à l'école j'ai mangé une pomme .

-L'enseignant : et qu' es ce tu a bu ?

-Ismail : aucune réponse .

-L'enseignant a modélisé à Ismail : moi j'ai bu du café et toi ?

-Mohammed : j'ai bu lait .

-L'enseignant : et toi Asmar qu' es ce tu a bu, avant d'aller à l'école .

-Asmar : j'ai bu du jus.

-L'enseignant a interrogé Asmar : et qu'es ce tu a mangé ?

-Asmar : j'ai mangé du gâteaux .

***La troisième phrase modélisé par l'enseignant :** Je me suis brossé mes dents deux fois par jour et vous ?

***Les réponses :**

-**Amani :** *moi, je me suis brossée mes dents deux fois par jour .*

-**Amira :** *je me suis brosser mes dents deux fois par jour .*

-**L'enseignant :** **ah comme moi , et les autres ?**

-**Mahdi :** *je me suis brossé mes dents deux fois par jour .*

-**Ilyasse :** *moi, je me suis brossé mes dents deux fois par jour.*

-**L'enseignant demande de Mira a interrogé Hiba**

-**Hiba :** aucune réponse.

-**L'enseignant a modélisé à hiba la question :** **combien de fois tu brosses tes dents ?**

-**Hiba :** *je me suis brossée mes dents deux fois par jour .*

-**Hiba a questionné Mira :***combien tu brosses mes dents par jour ?*

-**Mira :** *je me suis brossée mes dent trois fois par jour .*

-**Mohammed 1a questionné Ilyasse :** *combien tu brosses tes dent par jour ?*

-**Ilyasse :** *je me suis brossé mes dents deux fois par jour .*

-**Asmar :** *me suis brossée mes dents trois fois par jour .*

-**Asmara interrogé Ismail :** aucune réponse , **l'enseignant** a modélisé la question :*combien de fois tu brosses tes dents par jour ?*

-**Ismail :***me suis brossée mes dents trois fois par jour.*

*** L'enseignant a interrogé Rochdi :** **combien de fois tu brosses tes dents par jour ?**

-**Rochdi :** *je me suis brossée mes dents trois fois par jour .*

-**Amani a questionné Chaker :** *et toi chaker , combien tu brosses tes dent ?*

-**Chaker :***je me suis brossé mes dents deux fois par jour .*

*** L'enseignant interroge Asmar :** **combien de fois tu brosses tes dents par jour ?**

-**Asmar :** *Une seule fois*

***La quatrième phrase modélisé par le formateur :** j'ai étudié le français et vous

***Les réponses :**

-**Amani :** *j'ai étudié le français.*

-**Hiba :** *moi, j'étudie l'arabe .*

-**Mohammed :** *j'ai étudié le français.*

-**Ilyasse :** *j'ai étudié le français.*

-**Mira :** *j'ai étudié le français.*

-**Amani :** *j'ai étudié le français.*

-**Asmar :** *j'ai étudié le français.*

-Les autres 10 apprenants ont même réponse de Amani .

***La dernière phrase proposé par le formateur :** Hier , j'ai dormi tôt et vous ? à quelle heure vous avez dormi ?

*** L'enseignant a proposé aux élèves :** j'ai dormi tôt / tard / plus tard .

-**Hiba :** *moi j'ai dormi tôt .*

-**Amira :** *moi ,j'ai dormi tôt .*

-**Amani :** *j'ai dormi tard .*

-**Asmar :** *moi j'ai dormi tôt.*

*** L'enseignant a demandé de Mohammed d'interroger Ilyasse**

-**Mohammed :** *à quelle heure tu a dormi .*

-**Ilyasse :** *Hier , j'ai dormi tôt.*

*** L'enseignant a interrogé Ismail :à quelle tu as dormi ?**

-**Ismail :** *Hier , j'ai dormi tot.*

-**Mahdi :** *j'ai dormi tôt.*

-**Farah :** *j'ai dormi tard .*

-**Chaker :** *j'ai dormi tard .*

III-4-1-2- L'ordre des apprenants lors de 1^{ère} séance .

L'enseignant

Amira	Hiba
Mohammed	Ilyasse
Ismail	Rochdi
Vide	Vide

Amani	Mira
Mahdi	Rochdi

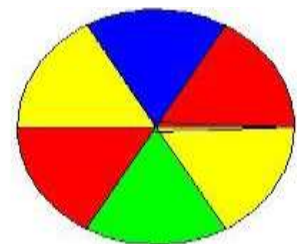
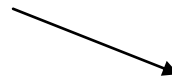
Chaker	Mohammed
Farah	Anfal
Asmar	Hossni
Vide	Vide

III.4.2. La deuxième séance

Dans la deuxième séance qui dure 2 heures, l'enseignant fait rappel aux apprenants, Il a fait une révision légère pour un objectif qui suscite la mémorisation des apprenants, afin de produire se forme d'une paragraphes à l'oral les habitudes quotidiennes du l'élève chaque jour avant d'aller à l'école et de rentrer à la maison.

L'enseignant a fini par une activité finale, il a organisé une activité se forme d'un jeu de mémorisation dans le but de renforcer la mémoire des élèves et de leur donner une autre chance de parler en français langue étrangère dans différentes situation de communication orale.

Le jeu contient trois éléments : un cercle, flèche et des images caché sur le tableau, Où le cercle contient des nombres de un à six qui représentent le nombre d'images cachés dans le tableau, comme nous le représente ci-dessous :





Cette activité représente comme outil interactive qui développe la mémorisation chez l'apprenant et le suscite à interagir et à parler . Afin d'atteindre nos objectifs , il est important de lancer la flèche par l'enseignant dans le cercle placé dans le mur .Afin de choisir spontanément le numéro de l'image qui a déjà inscrit dans le cercle , auquel l'apprenant peut rappeler le contenu de l'image caché sur le tableau , oralement en français .

En effet, le cercle contient 6 chiffres, ce qui signifie que les mêmes nombres des images cachés , également , chaque image porte une habitude que chaque élève le fait chaque jour , qui ont déjà installer dans leur cerveaux lors de la première séance .

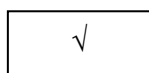
Nous voulons augmenter les capacités mentales des apprenants de façon authentique et les faciliter l'utilisation efficace de la langue française.

III.4.2.1 .Les réponses des apprenants dans la deuxième séance

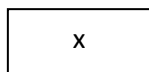
Activité 02 .

Participants	Image 01	Image 02	Image 03	Image 04	Image 05	Image 06
Ilyasse	√	x	√	√	√	√
Mohammed	√	√	√	√	√	√
Hiba	x	√	√	x	√	√
Amira	x	x	√	√	√	√
Hossine	x	√	√	√	√	√
Rochdi	x	x	x	√	√	√
Mahdi	x	√	√	√	√	√
Farah	x	x	√	√	√	√
Rachid	x	√	√	√	√	√
Amani	x	√	√	√	√	√
Mohammed 2	x	x	√	√	√	x
Mira	x	√	√	√	√	√
Asmar	x	x	√	√	√	√
Chaker	x	√	√	√	√	√
Anfal	x	x	√	√	√	√
Ismail	x	√	√	√	√	√

Remarque :

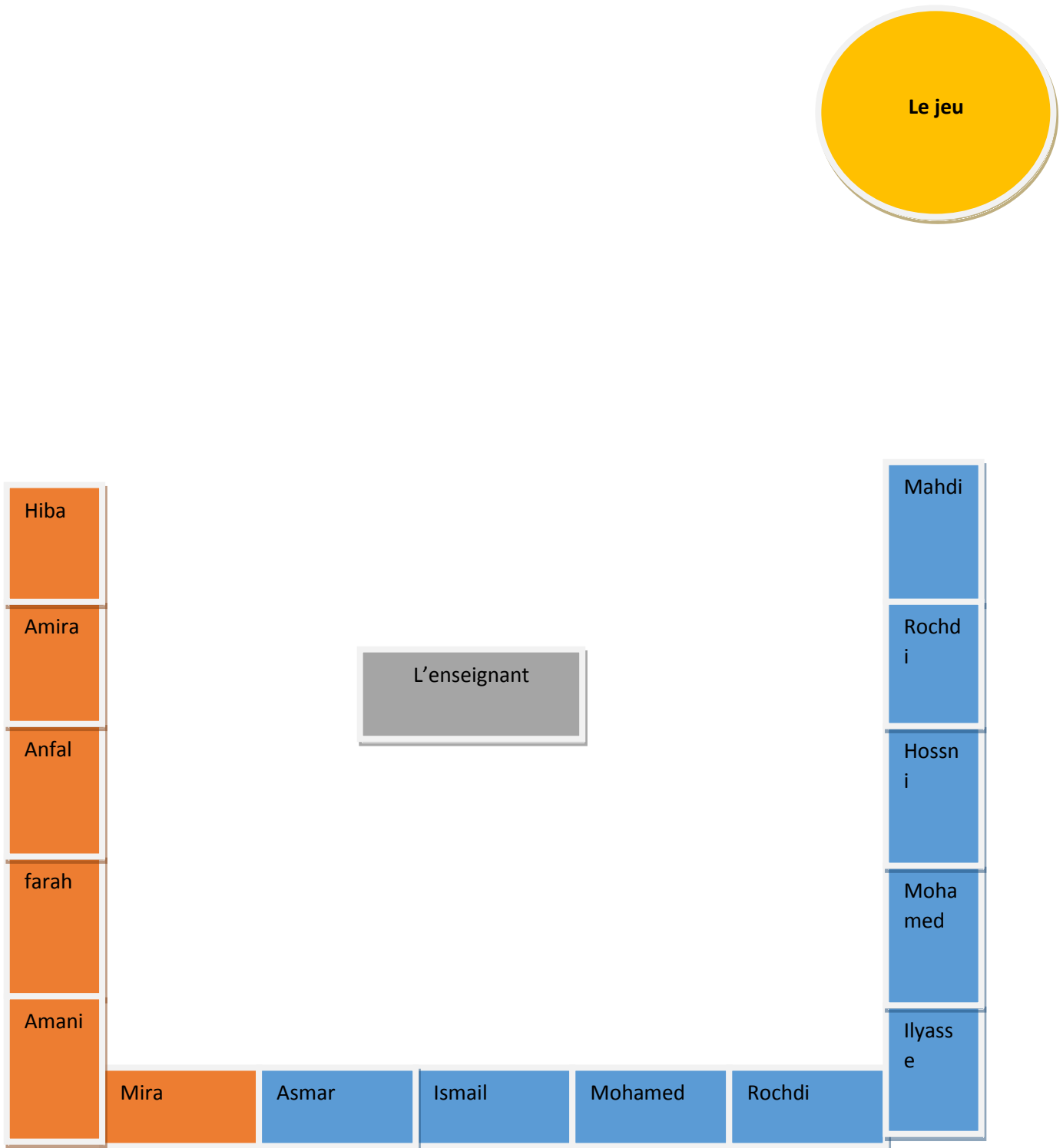


une réponse correcte par l'apprenant .



une réponse incorrecte par l'apprenant .

III .4.2.2. L'ordre des apprenants lors de la deuxième séance



III .5 .Analyse et interprétation des réponses

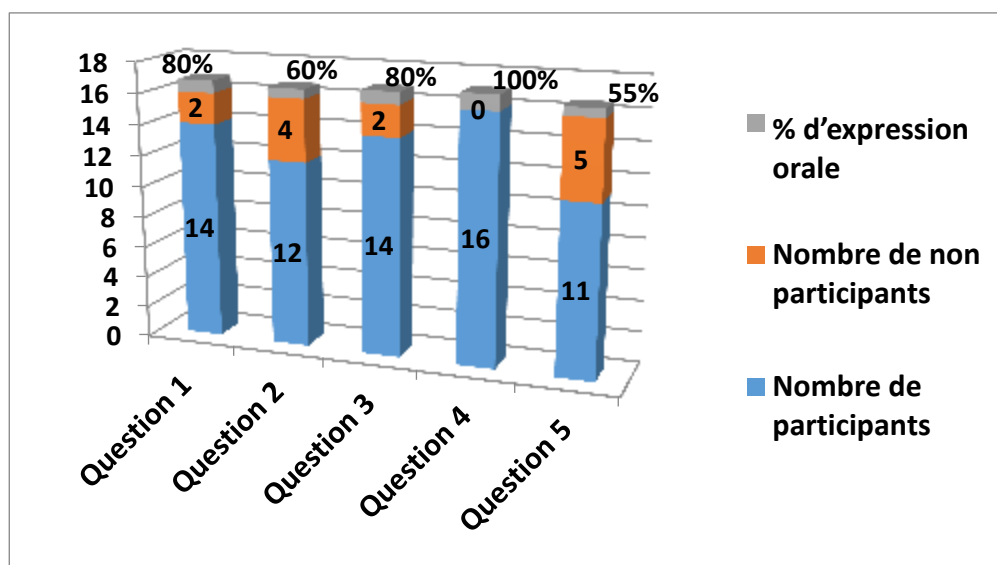
Nous avons collecté les résultats obtenus lors les deux séances d'expérimentations sous forme des tableaux et des graphiques pour mettre en évidence une analyse et interprétations relativement simples des statistiques et des pourcentages.

III .5 .1.Analyse et interprétation des résultats (1ère séance de compréhension et expression orale .

Tableau 01

Critères		Nombre de participants	Nombre de non participants	% d'expression orale
N° de question				
Question 1		14	2	80 %
Question 2		12	4	60 %
Question 3		14	2	80 %
Question 4		16	0	100 %
Question 5		11	5	55 %

Graphie 01



En se basant sur les résultats obtenus dans l'activité 01 (voir tableau 01 et graphie 01) nous pouvons dire que :

-14 apprenants, soit 80 %, ont participé à la première question (Que faites -vous avant d'aller à l'école?), Cela signifie qu'ils ont compris la question et étaient à la portée de toute la classe . Nous avons remarqué que les réponses données par les apprenants ont presque les mêmes : (avant d'aller à l'école, je me suis lavé). En effet , ils ont répondu par des phrases correctes et complètes.

-12 apprenants ou 60% ont fourni des réponses personnelles à la deuxième question (Et après, j'ai déjeuné ,généralement, j'ai bu du lait et j'ai manger une pomme . et vous ?), tandis que 04 ont pas donné leur points de vues , ce qui signifie que plus de la moitié de la classe a compris la question et partager leur idées .

-14 apprenants ou 80% ont répondu à la troisième question: (Je me suis brossé mes dents deux fois par jour et vous ?) , les mêmes participants concentrent leurs réponses sur ces deux options suivantes : (je me suis brosser mes dents deux fois par jour / je me suis brossée mes dents trois fois par jour) , tandis que 04 ont pas exprimer .

-En revanche , 100 % des apprenants ont donné des réponses à la quatrième question (j'ai étudié le français et vous?), toute la classe a répondu presque la même réponse : (j'ai étudié le français) , sauf que **Hiba** : (moi, j'étudie l'arabe) . ce qui indique qu'ils ont installé de phrases correctes dans la mesure qui leur permettaient de répondre avec certains spontanément. Nous pouvons dire que , les questions d'expression orale exigent obligatoirement le développement de leur compétences implicites pour qu'ils puissent d'y répondre par des phrases complètes et correctes.

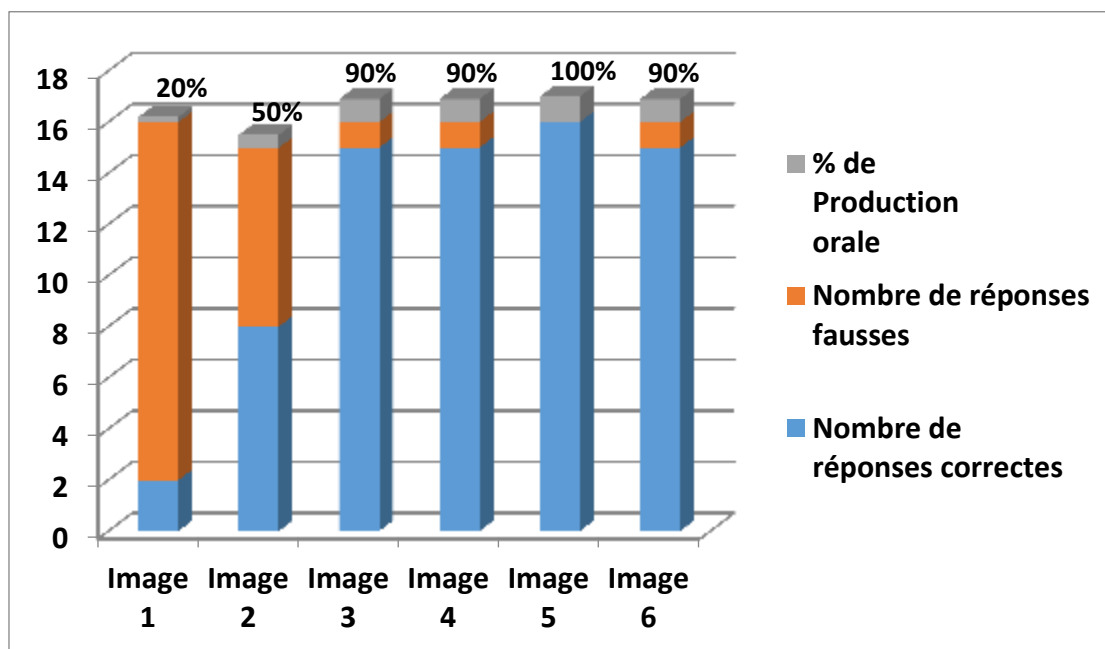
-11 apprenants ou 55% ont donné de réponses à la dernière question ,tandis que 07 apprenants ont pas donnés des réponse ,ce qui signifie que plus de moitié a compris la question .

III.5.2.-Analyse et interprétations des résultats (2^{ème} séance de production orale)

Tableau 02

Critères		Nombre de réponses correctes	Nombre de réponses fausses	% de Production orale
N° des images				
Image 1		2	14	20 %
Image 2		8	7	50 %
Image 3		15	1	90 %
Image 4		15	1	90 %
Image 5		16	0	100 %
Image 6		15	1	90 %

Graphie 02



Les résultats obtenus (voir tableau 0é, graphie 02) dans activité 02 ont montré que :

- 2 apprenants soit 20 % ont fourni des réponses justes à la première image ,Tandis que ,14 apprenantssoit 80% ont attribué des réponses fausses ce que signifie que cette question était au porté de 2 apprenants de classe uniquement .

-08 apprenants ou 50% ont répondu correctement à la deuxième image , tandis que 07 d'apprenants ont donné des réponses fausses , ce qui signifie que plus de moitié ont comprendre la question et rappeler ce qui est dans l'image caché. Nous constatons que le pourcentage est élevé dans cet image 50% , par apport à la première image 20% .

-15 apprenants soit 90% ont donné de réponses correctes à la troisième image , tandis que un seul apprenant a donné une réponse fausse , ce qui signifie que toute la classe ont compris la question et a pu répondre .Nous confirmons que les apprenants concernés étaient intéressés lorsque l'enseignant a posé la question.

-15 apprenants ou 90% ont fourni des réponses justes à la quatrième image , tandis que un seule élève qui a fourni une réponse fausse , nous remarquons que les mêmes résultats que la troisième image .

-En revanche , 100% des apprenants ont donné des réponses correctes à la cinquième image .Nous confirmons que les apprenants concernés étaient intéressés et concentrés lorsque l'enseignant a posé la cinquième image .

-15 apprenants soit 90% sur 1 apprenant ont fourni des réponses justes à la dernière image, nous constatons que depuis la troisième question, le pourcentage commence a élevé .

D'après le tableau 02, nous pouvons dire ,que le taux général de production orale de la classe lors de la deuxième séance est impressionnant , ce qui signifie que la plupart des élèves ont un bon niveau et une bonne motivation grâce au climat qui a été fourni par le formateur qui les aider à activer leur systèmes limbiques et d'autre facteurs peuvent être expliqués cet réussite.

III. 5 . 3. Synthèse

A travers de tout ce que nous avons vu dans nos analyses et interprétations des réponses que nous avons obtenues dans les deux séances expérimentales , en ce qui concerne l'impact de L'ANL sur le développement de la compétence de communication en français langue étrangère chez les apprenants de 2ème année moyenne , nous pouvons conclure que le taux global dans les deux séances était presque le même , c'est-à-dire que dans la première séance, il était de 80% , tandis que dans la deuxième séance , il était de 90%. ça signifie ; Concernant les résultats, nous pouvons publier les résumés suivants :

Nous avons également souligné une nature très importante de familiarisation et d'intimité qui caractérisaient les deux activités . Ces apprenants sont particulièrement habitués à la façon dont leur enseignant : ils savaient comment participer au travail et ils comprenaient clairement ce que l'enseignant attendait d'eux.

Ce que nous avons remarqué pour ces mêmes apprenants ,c'est qu'ils ont montré des bonnes réponses de leur professeur lors des interactions qui accompagnaient les activités ; De même, la même tranche d'apprenants ont fourni spontanément des réponses , ce qui a fait qu'ils ont pu générer la confiance en soi, une des caractéristiques psychologiques très importantes, car nous avons constaté que durant les interactions , ces apprenants étaient très à l'aise en discutant se forme des phrases personnels, complètes et correctes avec leur enseignant.

De plus , nous avons conclu qu'il existe plusieurs facteurs également associés aux notes de succès notées dans les deux séances ; Entre autres, nous pouvons mentionner le facteur du temps pour les activités , la gestion de la classe , le contenu et le programme proposé , en particulier , la méthode proposé aux apprenants qui vise à développer une grammaire implicite (interne).Cependant, nous avons reconnu que la majorité des apprenants souhaitent apprendre et parler en français . En cela , nous ne pouvons pas ignorer les interaction des apprenants lors d'appliquer L'ANL dans les deux séances , nous avons besoin d'un minimum de traiter certains points qui est une question de méthode d'apprentissage /acquisition dans

une langue étrangère : Le fait de proposer aux apprenants des structures langagières utilisées dans différentes situations de communication , C'est ce qui fait que les élèves répondent par des phrases complètes et significatives , et n'ont pas par de vocabulaires ,Cela facilite le processus d'acquisition d'une langue étrangère.

III.6 .Les conséquences pédagogiques des trois principes

III.6.1 .Les conséquences pédagogiques du développement de la compétence implicite

Trois conséquences pédagogiques visent à créer une situation en salle de classe aux apprenants afin de développer leurs grammaires internes : l'un d'eux est lié à l'intensité d'apprentissage (comment répartir les heures d'enseignement), un autre concerne l'orientation de base du programme d'études et le troisième les stratégies d'enseignement suggérées .

L'intensité de l'apprentissage

Selon Lightbown et Spada(1994),commencer dans un court laps de temps (trois heures et deux heures consécutives , deux fois par semaine , au lieu de 5 heures, 5 jours par semaine) pour créer et développer rapidement de nouveaux réseaux neuronaux pour avancer le processus d'apprentissage .

L'orientation du programme d'études

Il s'agit de réduire le vocabulaire et de règles et fournir (plus) aux apprenants des activités interactives . C'est-à-dire passer plus de temps à parler cela signifie faire des phrases plutôt que d'apprendre nouveaux mots).

Les stratégies d'enseignement suggérées

L'approche neurolinguistique cible l'oral,l'acquisition d'habiletés passe avant l'apprentissage de savoirs , pour une apprentissage efficace , il faut développer les deux composantes de communication : commencer par la compétence implicite , non consciente, ou l'habileté à utiliser avec spontanéité , puis le savoir explicite , ou la conscience du fonctionnement d'une

langue, des règles de grammaire et du vocabulaire.

L'enseignement des langues étrangères commencent toujours par l'oral . Donc , l'oral toujours précède l'écrit . Débuter par l'écrit ou bien l'apprentissage des savoir c'est inutile pour atteindre au but Principal qui est la compétence de communication .

La précision et aisance

Utiliser la langue avec précision et avec aisance , Cela indique que l'apprenant capable de communiquer avec efficacité dans une L2 / LÉ , nous entendons par le mot aisance « *L'habileté à mettre en relation avec facilité les composantes d'une compétence de communication: compétence grammaticale, compétence discursive et compétence socioculturelle , dans une situation réelle de communication. Et, par la négative , l'absence d'aisance peut se traduire , par exemple, par des hésitations, des pauses, des longueurs, des reprises, etc. »* (Germain & Netten, 2001).

Cette habileté se développe chez un apprenant par l'utilisation de phrases complètes dans des situations authentiques de communication, afin de permettre l'apprenant d'établir les liens nécessaires sur les plans phonologique, morphologique, syntaxique, discursif et socioculturel pour développer sa compétence implicite , notamment sa grammaire interne . Cette dernière s'agit de réseaux de connexions neuronales , construits dans la tête sous la forme d'une habileté, qui permet à l'apprenant d'utiliser la langue sans en être conscient.

La précision

Selon Germain & Netten (2001) , la précision , nous la définit comme une connaissance correcte que possède un individu des règles d'une langue ainsi que l'habileté à utiliser correctement ces règles dans une situation socioculturelle authentique communication .

la précision- savoir relève de la mémoire déclarative et la précision –habileté , relève de la mémoire procédurale . Cette dernière , comme il s'agit d'une habileté , elle ne peut se développer que par l'utilisation fréquente d'un nombre de structures langagières dans des situations authentiques de communication.

La pédagogie de la phrase

L'ANL est une pédagogie qui se concentre sur la phrase au lieu d'attribuer des mots de vocabulaire. Dans cet esprit, il est bonifié d'apprendre qu'un peu de vocabulaire (quatre par exemple) que l'apprenant peut utiliser dans des phrases qu'il construit, au lieu de lui faire apprendre une liste de mots isolés de son contexte qu'il ne peut pas l'utiliser et n'a aucun avantage personnel pour lui.

Il est donc impossible de développer sa grammaire interne de la vue "verticale" de la langue (listes de mots); pour développer sa grammaire interne, il faut baser sur le plan "horizontal", c'est-à-dire sur la phrase, afin d'établir des liens de façon non consciente entre les différents éléments de la langue. La grammaire interne permet l'apprenant à communiquer dans une langue étrangère avec spontanéité.

III. 6.2. Les conséquences pédagogiques du principe d'authenticité

Selon Germain et Netten (2015), les conséquences pédagogiques de ce principe sont doubles. Concernant le développement curriculaire, les énoncés qu'il a faits sont authentiques (vraies) et réelles qui sont reconnues par l'apprenant et proposer des sujets véhiculent un message au apprenant, cela c'est ce qui invitent les apprenants à répondre, mais chacun à sa manière. Également, cela augmente leur capacité à parler dans une langue étrangère. Où tous les exercices proposés visent un seul objectif, : à développer leur capacités de la communication orale en français, pour exprimer ses propres idées, émotions.

Sur le plan de l'enseignement

En ce qui concerne les stratégies d'enseignement, il ne faut pas répéter des phrases non authentiques ou ne sont pas vraies par élève, qui n'existe pas dans son contexte. Par exemple, l'enseignant demande à tous les apprenants de la classe, de répéter la phrase suivante : j'ai un frère. Cela ne s'applique pas à tous les élèves de la classe. Cette répétition de cette phrase qui n'est pas vraie n'indique jamais l'application de l'authenticité dans la salle de la classe.

Dans une classe qui met en application de L'ANL, l'accent est mis sur l'authenticité des structures et dans des situations de communication, également dans la réaction de l'enseignant dont il réagit aux structures émises par les apprenants qui mettent l'accent sur leur signification dans le but de prolonger la conversation et recourt à des commentaires tels que : ah, comme sera; oui, moi aussi.

La correction immédiate l'une des caractéristiques de L'ANL, ou la correction se forme un modèle donné à l'élève lorsqu'il produit une erreur, puis l'enseignant reprend l'interaction. L'accent est mis sur l'authenticité du message. Contrairement, dans une classe traditionnelle, dont la propriété est le savoir explicite, ou la langue est apprise comme un savoir et non pas une habileté. La réaction à la réponse de l'apprenant, l'accent est mis sur la précision conçue comme un savoir, se forme des expressions d'encouragement comme : très bien ; Bravo.

III.6.3. Les conséquences pédagogiques de l'interaction

Les effets pédagogiques de ce principe simulent principalement le développement curriculaire. Les unanimités pédagogiques proposent des activités de groupe, activités en dyades (ou en paires), ces activités d'interaction permettent d'utiliser la langue avec certaine spontanéité. De plus, les interactions entre les apprenants sont des activités régulières en classe, tous les modèles de langage doivent d'abord être formulés et utilisés lors des échanges de dialogue pour encourager une utilisation indépendante de la langue, afin de garantir que les apprenants bien éduqués et préparés linguistiquement pour toutes les activités d'interaction, une étape préparatoire est une composante de chaque unité pédagogique.

De plus, lorsque les apprenants mettent en œuvre leurs projets, l'accent est mis sur l'importance de s'assurer non seulement le contenu linguistique et d'encourager la participation motiver les apprenants, mais aussi pour assurer le partage cognitif. Cette approche présente une vision distincte de l'apprentissage en présentant : l'importance du développement des compétences, de la mémoire procédurale sur une base individuelle et de l'interaction sociale dans l'apprentissage.

Conclusion

Les cinq principes mentionnés ci-dessus sont très importants, parcequ'elles sont les inclusions pédagogiques de ces principes qui sont qu'à la fin , L'ANL diffère de la pédagogie proposée dans la plupart des manuels même si , dans il semble toujours agir de communication ou d'interaction sociale , C'est pourquoi enseignant qui utilise L'ANL doit garder à la tête ces cinq principes et les appliquer dans toutes les activités de classe.L'apprentissage des langues étrangères et secondaires lie à l'interaction sociale , qui rend l'apprenant à communiquer et exprimer ses idées , ses opinions . En tant que l'apprentissage de L'ANL constitue une expérience en littératie et d'enrichissement éducatif même à l'âge adulte.

Conclusion générale

Conclusion générale

En guise de conclusion , que la didactique des langues étrangères cherche à développer la compétence en communication orale chez les élèves et les prôner à interagir socialement. *« l'objet de l'enseignement du français [...] est l'usage et le développement des moyens linguistiques de la communication ; il s'agit de rendre l'enfant capable de s'exprimer oralement et par écrit et capable de comprendre ce qui est dit et écrit »* (Dolz et Schneuwly, 2009 ,P .26).

Ainsi que ce mémoire avait pour ambition de rendre les élèves à communiquer oralement en français langue étrangère , nous pouvons dire que nous avons pu, dans une certaine mesure à comprendre comment faciliter le processus d'acquisition d'une langue étrangère surtout au niveau de l'oral , et cela n'aurait été possible que grâce au modèle que nous avons démontré , celui de l'approche neurolinguistique (L'ANL) , un modèle qui se base sur des fondements scientifiques , surtout de la théorie de Michel Paradis , Ce modèle nous à fourni une solution du comment communiquer en français langue étrangère avec certain spontanéité par des techniques de base sur la neuroscience qui active surtout notre cerveau .

En fait , ce sont des questions qui étaient à l'origine de notre projet intitulé *« Impact de l'approche neurolinguistique sur le développement de la compétence de communication en français langue étrangère chez les apprenants de la 2^{ème} année moyenne »*.

Un projet qui a principalement concerne l'oral, nous avons essayé de à notre question, celle qui pose le comment L'ANL pourrait aider les apprenants de la 2^{ème} année moyenne à développer leur compétences de communication orale en français langue étrangère?

Grâce à un ensemble de techniques qui ont trouvé leur source dans la neuroscience, nous avons supposé que L'ANL pourrait nous guider de rendre les apprenant à communiquer en français oral et les ramener a interagir socialement.

Notre objectif était seulement de voir les apprenants communiquaient oralement et interagir les uns avec les autres afin d'acquérir la capacité d'utiliser la langue française spontanément. En fait, cet objectif de notre étude vise à décrire l'impact de l'approche neurolinguistique, c'est-à-dire comment L'ANL pourrait aider les élèves à communiquer oralement en français, nous avons expliqué cet succès par les cinq techniques proposées par Germain et Netten (2015), mais nous avons appliqué que trois principes de cette nouvelle méthode dans notre expérimentation, Car nous avons centré sur l'oral puisque l'oral est important et peut se transformer à l'écrit.

L'ANL visait avant tout à développer la compétence implicite (grammaire interne) que par l'utilisation et la réutilisation des mêmes structures langagières dans différentes situations de communication, à partir de cette répétition que créer des réseaux de connexions neuronales se forme d'habileté qui permettraient de développer sa grammaire interne qui lui permet d'utiliser la langue avec spontanéité.

Ainsi que, les huit stratégies de Germain (2017) que nous avons citées dans les pages précédentes, permettraient de susciter la motivation des apprenants d'interagir entre eux sans recourir à sa langue maternelle (arabe), comme nous avons mentionné dans nos statistiques que les apprenants étaient très à l'aise, confiants et nous avons vu qu'ils ont essayé d'interagir et prouvé leur point de vue, tout ce succès a dû à un facteur clé celui du choix de chansonnette qui a été très reconnue par sa signification qui la porte : des habitudes qu'un élève exerce avant d'aller à l'école et même de rentrer à la maison. Ce choix est convenable pour créer un climat familial, intime et du plaisir, afin d'activer leurs systèmes limbiques qui a été commencé à sécréter les hormones tels que l'adrénaline qui favorise l'apprentissage et motiver les apprenants, afin de parler. En fait, l'emploi contextuel qui correspond à l'état réel a augmenté la mémorisation chez l'apprenant.

Initialement, nous pouvons dire que l'approche neurolinguistique (L'ANL), elle a donné ses fruits et son effet sur les apprenants de la 2^{ème} année moyenne.

Tout ce que nous recherchions nous l'avons trouvé dans L'ANL, ou nous avons remarqué

une différence fondamentale dans un peu de temps (deux séances). Grâce à l'interaction des élèves entre eux sans restrictions et sans commentaires qui peuvent parfois les blesser, ainsi que le choix de chansonnette qui leur crée un milieu familial et intime qui active leur systèmes limbiques.

Bien que, nous nous rendions compte que les chemins de notre recherche sont toujours ouverts et jamais fermés, étant donné les circonstances que nous avons rencontrées pendant l'expérience, y compris le report des vacances de printemps à cause de la propagation du virus covid-19 dans le monde entier, que nous avons espéré faire cette expérience dans tous les niveaux : primaire et secondaire, mais nous avons été très chanceuse et heureuse d'appliquer cette nouvelle méthode (L'ANL) dans notre contexte algérien, à caractère pluridisciplinaire, car si notre statut linguistique nous a obligé à rester sur la bonne voie des sciences du langage, nous avons apprécié la ruée sur les attitudes de l'enseignement et d'apprentissage, nous avons beaucoup appris de cette discipline annexe.

Heureusement, nous confirmons toutes nos hypothèses, appliquer L'ANL dans deux séances a permis à de nombreux élèves de gagner leur confiance, de partager leurs idées avec les autres et de prouver leur point de vue. En effet, ils ont répondu oralement en français avec des phrases complètes et personnelles. Pendant les deux séances de l'expérimentation, nous avons vu la joie dans les yeux des élèves, la motivation et l'étendue de leur interaction entre eux et leur enseignant, cela grâce aux facteurs que nous avons déjà mentionnés qui contribuent à la construction de L'ANL.

Bibliographie

Bibliographie

1. Ouvrages

- Evelyne ,BERARD.(1991) . *L'approche communicative Théorie et pratiques* . Paris : CLE international.
- Ehrlich, M.- F. (1994). *Mémoire et compréhension du langage* , Presses Universitaires de Lille, Lille.
- Faïd, S. (2018). *BD et processus de compréhension . La question des pratiques en FLE* .
- Germain, C. (2017). *L'approche neurolinguistique (ANL) Foire aux questions* . Montreal : Myosotis Press.
- Paradis, M. (2004). *A neurolinguistic theory of bilingualism* . Amsterdam : John Benjamins.
- Quq, J-P. et Gruca , I. (2002) . *Cours de didactique du français langue étrangère..*
- Vienneau, Raimond,Apprentissage et enseignement, théorie et pratique,2ème éd,gaëtanmorin éditeur, 2011.

2. Articles et périodiques

- Anderson, J. R. (1982) . « Acquisition of Cognitive Skill» . *Psychological Review* , 89(4) ,p p. 369-406.
- Dubois , Danièle . (1976) . « Quelques aspects de la compréhension du langage : mémoire sémantique et compréhension spécial annuel » . Dans *Bulletin de psychologie de l'Université de Paris*.
- Huc, P. et B. Vincent Smith (2008). « *Naissance de la neurodidactique* », *Le Français dans le Monde*, n° 357, p. 30-31.
- Germain, C., J. Netten et S. Séguin (2004). « L'évaluation de la production orale en français intensif : critères et résultats ». *Revue canadienne des langues vivantes* , vol . 60, no 3, p . 309-332
- Kintsch , W. (1988) . « *The role of knowledge in discourse comprehension construction-integration model* ». In *Psychological Review*, n° 95, pp. 163-182.
- Germain, C., Netten, J., & Movassat , P. (2004) . L'évaluation de la production orale en français intensif: critères et résultats. *La Revue canadienne des langues*, 60(3), 309-352.
- Mohammadi , Elham1 . Gashmardi , Mahmoud Reza . Rahmatian , Rouhollah Shairi,

Hamidreza. (2018). « Impact de l'Approche Neurolinguistique sur l'apprentissage des apprenants du français langue étrangère en Iran » N°19, pp.51-66.

-Netten, J. et C. Germain (2009). « The Future of Intensive French in Canada », *Canadian Modern Language Review*, vol. 65, n° 5, p. 757-786.

-Netten, J. et C. Germain (2012). « A new paradigm for the learning of a second or foreign language : The neurolinguistic approach ». *Neuroeducation*, vol. 1, n° 1, p. 85 – 114 .
<<http://www.neuroeducationquebec.org/revue>>

- Richard, Morice. et Marianne , Fillenz. (2003). *Neurosciences. Les sciences du cerveau , une introduction pour le grand public*. Angleterre : Association Britannique des Neurosciences et de l'Alliance Européenne Dana pour le Cerveau..

-Squire, L. R. (1992) « Memory and the Hippocampus : A Synthesis From Findings With Rats, Monkeys, and Humans ». *Psychological Review*, vol. 99, n° 2, p. 195-231.

3. Thèses et mémoires

-Merichiche . M . (2019) . *Description des enjeux neurolinguistiques dans le processus de compréhension de l'écrit* . Mémoire de master en sciences du langage, soutenue à l'Université de M'sila.

4. Dictionnaires

- Cuq, J-P. (2003). *ASDIFLE . Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*. Paris : CLE International .

- Dubois J. et al. (1994) . *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage* . Paris : Larousse.

- Ducrot, Oswald & Todorov , Tzvetan. (1972) . *Dictionnaire encyclopédique des sciences du langage*. Paris : Seuil.

- *Le Petit Larousse illustré* (1980). Paris : Larousse.

- *Le Petit Robert* (2000). Paris : Robert.

5. Articles de presse

-Anderson, J. R. (1983). *The architecture of cognition*. Cambridge : Harvard University Press.

- Blanc, Nathalie. et Brouillet , Denis. (2003). *Mémoire et compréhension*. Paris : Eds. Press.
- Krashen , S .1981 . *Second language acquisition and second language learning* Oxford , Pergamon Press.
- Kintsch , W. (1998). *Comprehension : A Paradigm for Cognition*. New York : Cambridge University Press.
- Netten, J. et C. Germain (2007a) . « Learning to communicate effectively through intensive instruction in French », dans M. Dooly (réd.), *Teachers'Voices on Innovative Approaches to Teaching and Learning Languages*, Cambridge, Cambridge Scholar Press, p. 31-41.
- Paradis, M. (1994) . « Neurolinguistic aspects of implicit and explicit memory : implications for bilingualism », dans N . Ellis (réd.) , *Implicit and Explicit Learning of Second Languages*, London, Academic Press, p.393-419.
- Ullman , M . T. (2005) . « A cognitive neuroscience perspective on second language acquisition : The declarative / procedural model », dans Sanz, C. (réd.), *Mind And Context in Adult Second Language Acquisition : Methods, Theory, and Practice*, Washington , DC, Georgetown University Press, p. 141-178.

6. Sitographie

- <https://www.universitesdefrancophonie.com/lapproche-neurolinguistique-developpement-de-la-grammaire-implicite-competence-orale.html>
- <https://nospensees.fr/quest-systeme-limbique-fonctionne-t/>
- <https://sites.google.com/site/amnesieetmemoire/home/lexique/le-gyrus-cingulaire->
- <https://nospensees.fr/le-syndrome-de-kluver-bucy-la-disparition-de-la-peur/>
- <https://prezi.com/qigggpiv4fv8/langue-maternelle-langue-etrangere-langue-seconde/>
- <https://arlap.hypotheses.org/7953->
- <https://www.anlformation.com/lapproche-neurolinguistique/>
- <https://bibliothequer.com/enseignement/les-enseignements-de-jean-pierre-cuq/>
- <http://www.education.gov.dz/fr/systeme-educatif-algerien/>
- <http://apcpedagogie.com/approche-par-competences/definition-principes-de-lapc/>
- <https://journals.openedition.org/insaniyat/14002->
- <http://apcpedagogie.com/approche-par-competences/definition-principes-de-lapc/>

Table des matière

Table des matières

Introduction générale

CHAPITRE (I)

L'approche neurolinguistique pour apprendre à piloter son cerveau .

1.1.Qu' est ce qu' une approche neurolinguistique?.....	10
I.2.Approche neurolinguistique(ANL)ou programmation neurolinguistique (PNL) ?.....	11
I.3.La contribution des neurosciences cognitives à la conceptualisation de l'approche neurolinguistique (L'ANL).....	12
I.4 .Les fondements théoriques de l'ANL.....	15
I.4.1.Distinction entre deux grammaires : une grammaire externe et une grammaire interne.	16
I.4.2.Le recours à une pédagogie axée sur le développement de la littératie	17
I.4.3.Le recours à la pédagogie du projet	18
I.4 .4 .La création de situation authentique de communication en salle de classe	19
I.4 .5. La nécessité des interactions entre les apprenants en salle de classe	20
I.5.1.le rôle du système limbique dans l'apprentissage.....	21
I .5.2.Qu' est ce que le système limbique ?.....	22
I.5.3.les composantes du système limbique	23
I.5.4.L'importance du système limbique	27
I.5.4.1. Syndrome de Klüver-Bucy	27
I. 6 .Une sorte de comparaison entre L' ANL et le modèle traditionnel.....	28

CHAPITRE (II)

L'approche neurolinguistique dans l'apprentissage d'une langue étrangère .

II.1 . Qu' est qu'une langue seconde / étrangère ?	31
.II. 2 .Les avantages de l'apprentissage des langues étrangères	32

II.3 .Enseignement / apprentissage /acquisition	33
II.4 .Le français comme langue étrangère en Algérie	36
II.4 .1 . La langue française pendant la période coloniale	36
II.4 .2. La langue française après la période coloniale	37
II .5. La situation l'linguistique en Algérie	37
II. 5.1.L'enseignement et l'apprentissage du français en Algérie	38
II. 6. Les principes méthodologies recommandes dans le système éducatif Algériens	39
II.6.1.Définition de l'approche communicative	39
II. 6.1.2.La notion de la compétence de communication.....	40
II. 6.2. Approche par compétence	43
II. 6.2.1.Le concept de compétence.....	43
II. 6.2.2.Définition de l'approche par les compétences	44
II. 6.2.3.Les principes pédagogiques de l'approche par compétences	45
II.7.Définition de l'oral.....	47
II.7. 1.La communication orale	48
II.7.2.Les stratégies d'enseignement de l'oral.....	49
II.7.3.La compréhension orale	50
II. 7.4. La production orale	51
II.8. La lange maternelle (ARABE) est référence de sécurité au sein d'une méthode traditionnelle dans l'apprentissage du F.L.E.en Algérie	52

CHAPITRE (III)

Application de L'ANL sur les apprenants de la 2^{ème} année moyenne .

III.1.La communication orale comme d'objectif de travail	55
III.2. Présentation de l'établissement	56
III.3. Description du corpus	57
III.4. Description de expérimentation.....	58
III.4.1. La première séance.....	59
III. 4.1.1. Les réponses des apprenants dans la 1 ^{ère} séance	61

III.4.1.2. L'ordre des apprenants lors de 1 ^{ère} séance	67
III.4.2.La deuxième séance	68
III.4.2 . Les réponses des apprenants dans la deuxième séance	70
III.4.2.2. L'ordre des apprenants lors de la deuxième séance.	71
III.5.Analyse et interprétation des réponses	72
III.5.1.Analyse et interprétation des résultats (1ère séance de compréhension et expression orale	72
III.5.2.Analyse et interprétations (2 ^{ème} séance de production orale)	74
III.5. 3. Synthèse.	76
III.6 .Les conséquences pédagogique des trois principes	77
III.6.1. Les conséquences pédagogique du développement de la compétence implicite	78
III. 6.2.Les conséquences pédagogique du principe l'authenticité	79
III. 6.3.Les conséquences pédagogiques de l'interaction.	80
Conclusion générale	83
Bibliographie	87
Table des matières	91

Résumé

Dans notre travail, nous cherchons à développer la compétence de la communication orale chez les apprenants de la 2^{ème} année moyenne en français et savoir les résultats via l'application de l'approche neurolinguistique (L'ANL) dans le contexte Algérien. L'ANL est une nouvelle méthode dans l'enseignement /apprentissage d'une Lg 2 ou LgE, elle se base sur les recherches de Michel Paradis, elle a été conçue par deux chercheurs canadiens : Claude Germain et Jean Netten. Elle a cinq principes mais dans notre travail, nous avons appliqué que trois qui sont : le développement de la compétences implicite ; L'authenticité par créer un climat favorable aux apprenants afin d'activer leur systèmes limbiques ; l'interaction c'est par leur appliquer les huit stratégies de Germain, nous allons travailler dans une perspective analytique descriptive.

Mots clés

Communication orale, l'approche neurolinguistique (L'ANL), compétence implicite, l'authenticité, l'interaction.

الملخص

من خلال عملنا، نسعى لتطوير كفاءة الاتصال الشفوي في متعلمي السنة الثانية باللغة الفرنسية ومعرفة النتائج من خلال تطبيق النهج اللغوي العصبي في السياق الجزائري. النهج العصبي هي طريقة جديدة في تعليم / تعلم لغة ثانية أو أجنبية، فهي تستند إلى بحث ميشيل باراديس، وقد صممها باحثان كنديان: كلود جيرمان وجان نيتين ولها خمسة مبادئ قمنا بتطبيق ذلك ثلاث فقط وهم كالتالي المبدأ الأول تطوير مهاراتهم الضمنية. الصدقية بخلق لهم مناخًا: ولكن في عمل ايجابي من أجل تنشيط نظامهم الحوفي و التفاعل من خلال تطبيق الاستراتيجيات الثماني لجيرمان، سنعمل من منظور تحليلي وصفي.

الكلمات المفتاحية

الاتصال الشفوي, النهج اللغوي العصبي, المهارات الضمنية, الصدقية, التفاعل

Abstract

In our work, we seek to develop the competence of oral communication in second year learners in French and to know the results via the application of the neurolinguistic approach (L'ANL) in the Algerian context. L'ANL is a new method in teaching / learning Lg 2 or LgE, it is based on the research of Michel Paradis, it was designed by two Canadian researchers: Claude Germain, Jean Netten. It has five principles but in our work we have applied only three which are : develop their implicit skills. Authenticity creating a favorable climate in order to activate their limbic systems. Interaction is by applying the eight strategies of Germain, we will work from a descriptive analytical perspective.

Key words

oral communication, the neurolinguistic approach (L'ANL), competence implicit, authenticity, Interaction.